

# СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

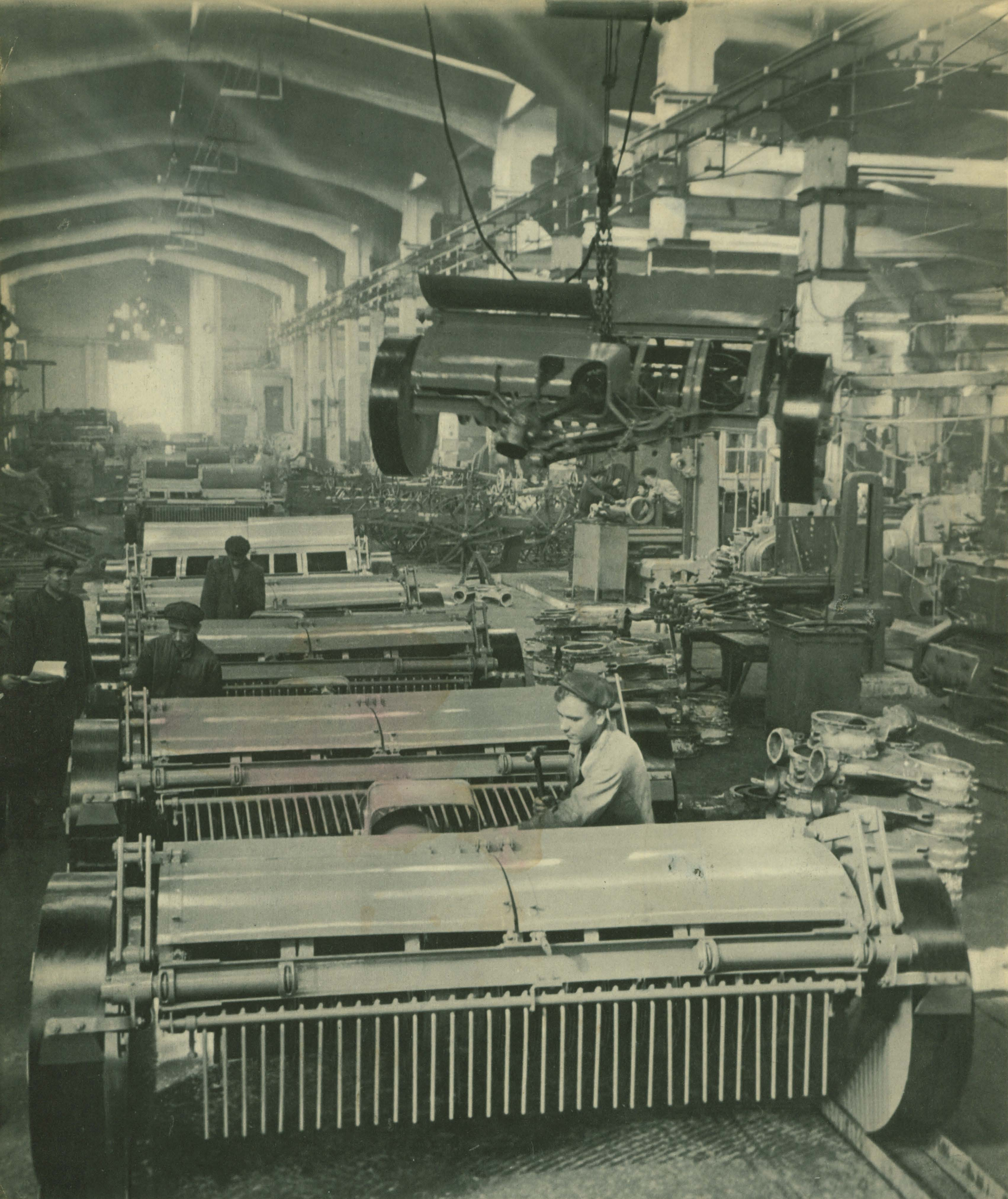


№ 12 (46)

ДЕКАБРЬ 1953 г.







На заводе сельскохозяйственного машиностроения в городе Сталино. Сборка недавно освоенных предприятием болотных фрез — сложных прицепных орудий для мелиоративных работ.  
 Фото Л. Азриеля.

НА ПЕРВОЙ СТРАНИЦЕ ОБЛОЖКИ — фото В. Шаховского «На работу в деревню». Сентябрьский Пленум Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза принял важные решения о мерах дальнейшего развития сельского хозяйства СССР. Эти решения предусматривают, в частности, укрепление машинно-тракторных станций и колхозов постоянными квалифицированными кадрами. Из различных городов страны по призыву партии на работу в колхозы и машинно-тракторные станции едут десятки тысяч агрономов, зоотехников, механизаторов. На снимке — работник Министерства сельского хозяйства и заготовок СССР Ю. П. Ковырялов и его жена Евдокия Ивановна, научная сотрудница Сельскохозяйственной академии имени К. А. Тимирязева, уезжающие из Москвы в Сталинградскую область. Ю. П. Ковырялов назначен главным агрономом, а его жена — агрономом-экономистом машинно-тракторной станции.



# СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЙ ЖУРНАЛ

№ 12 (46)

ВЫХОДИТ: НА РУССКОМ, КИТАЙСКОМ, КОРЕЙСКОМ, АНГЛИЙСКОМ, ФРАНЦУЗСКОМ, НЕМЕЦКОМ И ИСПАНСКОМ ЯЗЫКАХ

ДЕКАБРЬ 1953 г.



40 000 новых магазинов, 11 000 ресторанов, столовых и других предприятий общественного питания открывается в стране в течение 1954—1956 годов. Постановление Совета Министров СССР и Центрального Комитета Коммунистической партии о мерах дальнейшего развития советской торговли обязывает обеспечить в ближайшие 2—3 года в каждом городе и в каждом сельском районе продажу всех необходимых населению товаров. На снимке — перед Новым годом в продовольственном магазине, открытом недавно в Ленинградском районе, на окраине Москвы.

Фото А. Гаранина.





Открылся доступ трудящихся в Мавзолей В. И. Ленина и И. В. Сталина в Москве. На снимке — 17 ноября 1953 года у Мавзолея.

Фото М. Бугаевой.



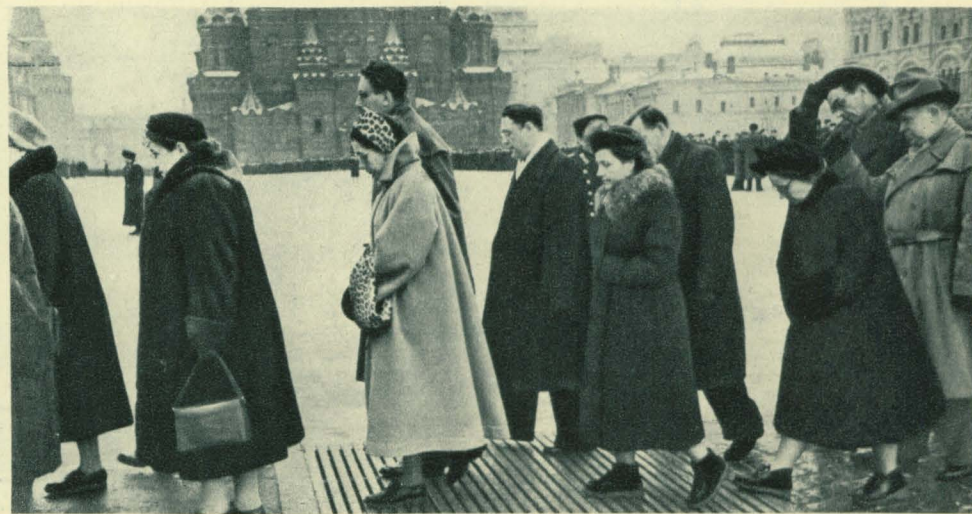
Гостившая в СССР профсоюзная делегация Индии посетила Мавзолей В. И. Ленина и И. В. Сталина. Делегация возложила венок.



Делегация Союза свободной немецкой молодежи перед входом в Мавзолей.



Посланцы Союза трудящейся молодежи Румынии 17 ноября возложили у Мавзолея венок.



Члены шведской делегации сторонников мира направляются в Мавзолей.



# ЗАМЕТКИ ОБОЗРЕВАТЕЛЯ

Наступил декабрь — первый зимний месяц. Подходит к концу третий год пятой пятилетки, который ознаменовался дальнейшим ростом могущества и богатства Советской страны, принес новые победы в борьбе за крутой подъем благосостояния народа.

Труженики городов и сел СССР с небывалой энергией повсюду осуществляют намеченные партией и правительством меры, направленные на расширение производства промышленных и продовольственных товаров и улучшение их качества, на дальнейшее развитие советской торговли. Уже теперь население страны начинает получать намного больше продуктов питания, одежды, обуви и других предметов народного потребления. Значительно расширяется торговая сеть.

В оставшиеся дни 1953 года советские люди не только стремятся успешно завершить производственные программы, но и превзойти их, дать больше продукции сверх плана.

Десять месяцев назад началось социалистическое соревнование горняков двух крупнейших шахт: «Кураховки» в Донецком бассейне и «Черной горы» в Кузнецком бассейне. 24 ноября шахтеры «Кураховки» отправили телеграмму своим кузнецким товарищам. «На шахте, — говорится в телеграмме, — выданы последние сотни тонн угля в счет годового плана. До конца года коллектив шахты № 40 «Кураховка» обязуется выдать сверх плана 1953 года 65 эшелонов угля. Желаем вам успехов в работе». Много сообщений о таких же больших достижениях в различных отраслях народного хозяйства публикуют газеты в эти дни.

В чем же «секрет», где причина высокой производительности труда советских людей? Она объясняется прежде всего тем, что в СССР труд окружен всеобщим уважением и почетом. Здесь нет эксплуатации человека человеком. Право на свободный творческий труд неизбежно гарантировано Конституцией СССР, принятой на Чрезвычайном VIII Всесоюзном съезде Советов. 5 декабря граждане Советской страны отметили День Конституции как большой всенародный праздник. Высокая социалистическая сознательность, непрерывный технический прогресс позволяют трудящимся СССР достигать таких производственных результатов, какие немислимы при капитализме. Члены австрийской рабочей делегации, побывавшей в Советском Союзе в ноябре 1953 года, отметили, что высокая производительность труда достигается в СССР «путем применения технических приспособлений, лучшей организации труда, повышения квалификации рабочих».

Большой трудовой подъем переживает сейчас колхозное крестьянство. Последние месяцы 1953 года в жизни колхозов и совхозов прошли под знаком борьбы за выполнение решений сентябрьского Пленума Центрального Комитета Коммунистической партии о мерах дальнейшего развития сельского хозяйства СССР. Усилия колхозников, работников машинно-тракторных станций, совхозов направлены на образцовую подготовку к весне, на завоевание высоких урожаев будущего

года, на дальнейшее развитие общественного животноводства. Полным ходом идет на селе ремонт тракторов и сельскохозяйственных орудий, подготовка кадров механизаторов.

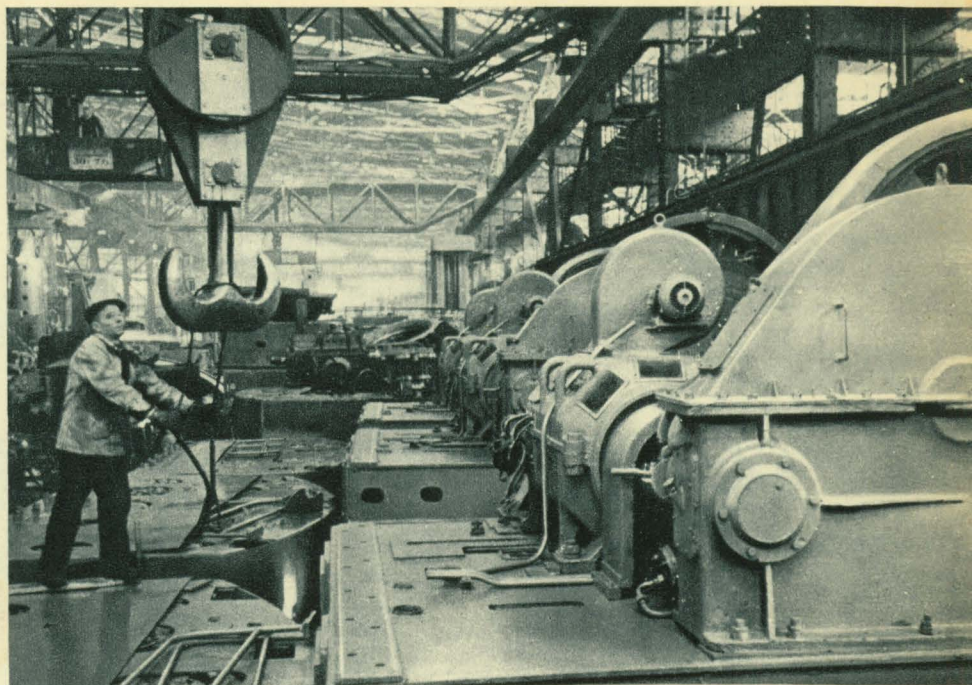
Созидательная работа советских людей неотделима от их неустанной борьбы за мир и дружбу между народами. Около тысячи зарубежных гостей, приглашенных в СССР на празднование 36-й годовщины Великой Октябрьской социалистической революции, по составленному ими самими плану путешествия ознакомились с различными районами страны. «Мы видели непреклонную волю советского народа к миру, — заявили перед отъездом на родину члены итальянской делегации. — Каждый наш шаг по советской земле напоминал о мире, и любое слово, обращенное к нам, было посланием мира и дружбы...» Видный профсоюзный деятель Франции Г. Монмуссо после осмотра новых зданий Московского университета сказал: «Нужно иметь железную веру в дело мира, чтобы осмелиться создавать такие шедевры в разгар международного кризиса».

Да, советские люди твердо уверены в своем будущем, в победе дела мира! Вместе со своим правительством народы СССР единодушно поддерживают все мероприятия, направленные на решение главной и неотложной для человечества проблемы смягчения нынешнего международного напряжения. Представители советского народа участвовали в ноябрьской сессии Всемирного Совета Мира. Документы, обнародованные сессией (Послание организациям и деятелям, которые желают смягчения международного напряжения, Общая резолюция и другие), встречены советским обществом с чувством единодушного одобрения. Глубокое удовлетворение народа вызвала и нота Советского правительства от 26 ноября 1953 года правительствам Франции, Англии и США о том, что правительство СССР, руководствуясь стремлением содействовать скорейшему урегулированию назревших международных проблем, выражает готовность принять участие в совещании министров иностранных дел четырех держав.

Советские люди не на словах, а на деле борются за дружбу народов, за развитие деловых и культурных связей со всеми странами.

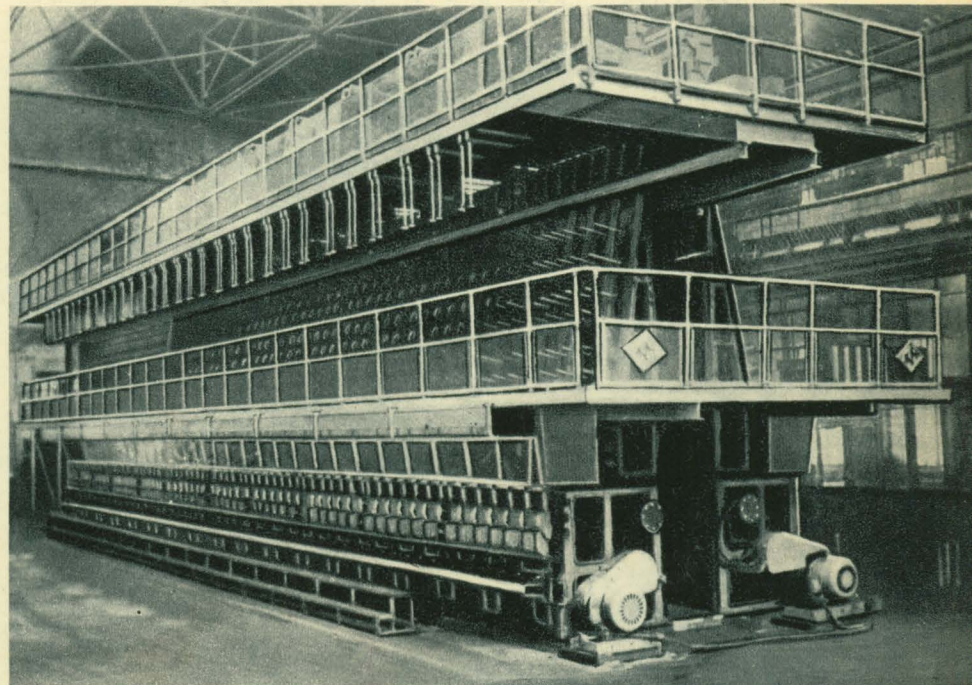
В конце ноября в Москве закончились советско-финские торговые переговоры и подписан Протокол о взаимных поставках товаров. 2 декабря подписано торговое соглашение между СССР и Индией. Начались переговоры с торговой делегацией Германской Демократической Республики. С успехом в ноябре прошли вечера, посвященные финляндско-советской, англо-советской и германо-советской дружбе. В столице СССР состоялись вечера итальянской кинематографии.

Скоро новый год. Советский народ вступает в него уверенный в том, что под руководством Коммунистической партии он успешно осуществит намеченные планы грандиозного мирного строительства, дальнейшего крутого подъема благосостояния и культурного уровня всего населения страны.



СВЕРДЛОВСК. Рабочие, техники, инженеры Уральского завода тяжелого машиностроения соревнуются за улучшение качества машин и снижение их себестоимости. Первые три квартала 1953 года принесли предприятию 14 200 000 рублей сверхплановой прибыли. На снимке — подготовка поворотных платформ экскаватора марки «СЭ-3» для отправки новостройкам страны.

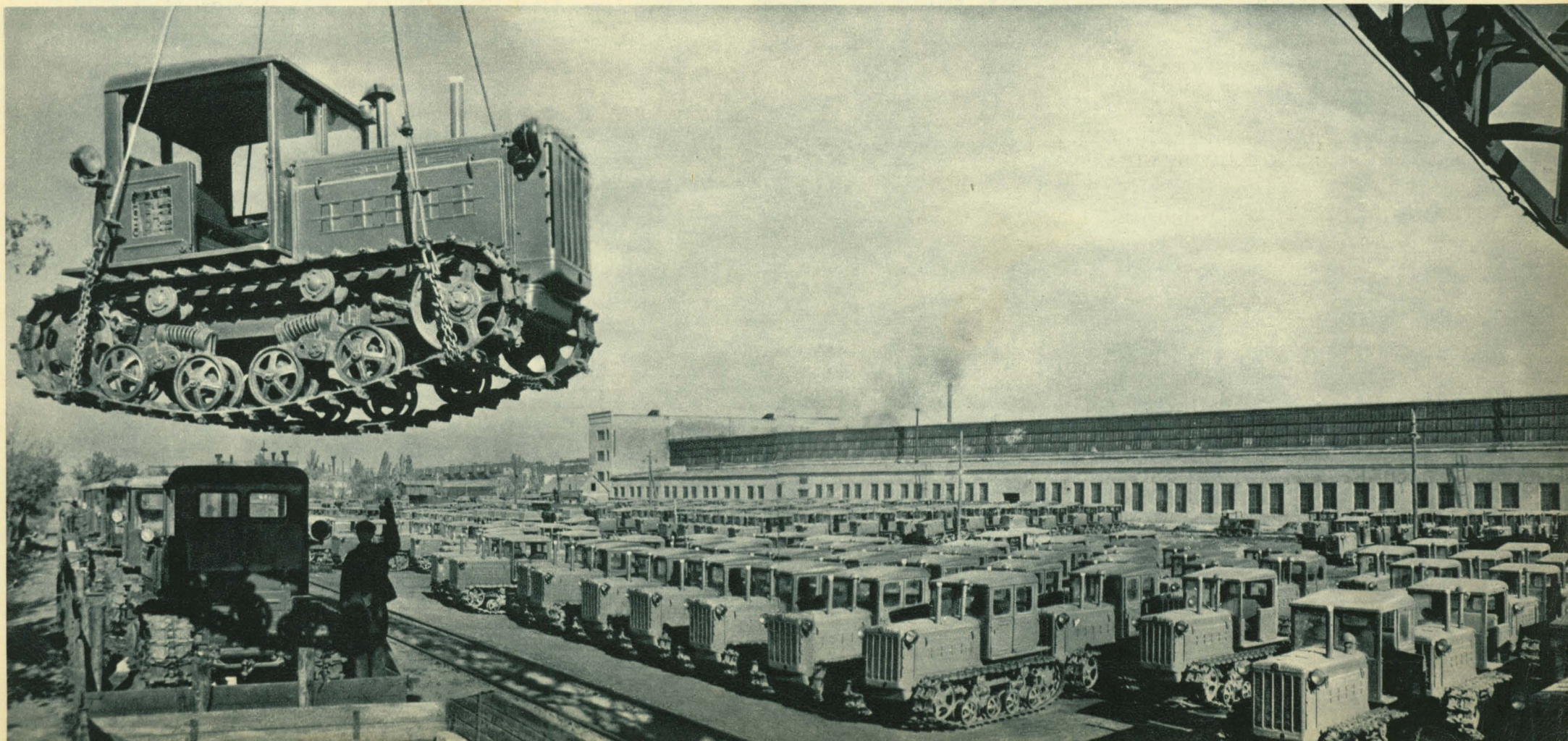
Фото А. Грахова.



ЛЕНИНГРАД. На заводе имени Карла Маркса создан новый мощный текстильный агрегат марки «ПН-300-И2», осуществляющий непрерывный процесс получения кордной нити для специальной технической ткани, которая применяется в производстве автопокрышек.

СТАЛИНГРАД. Завод имени Дзержинского ежедневно отправляет большие партии дизельных тракторов марки «ДТ-54» в машинно-тракторные станции страны.

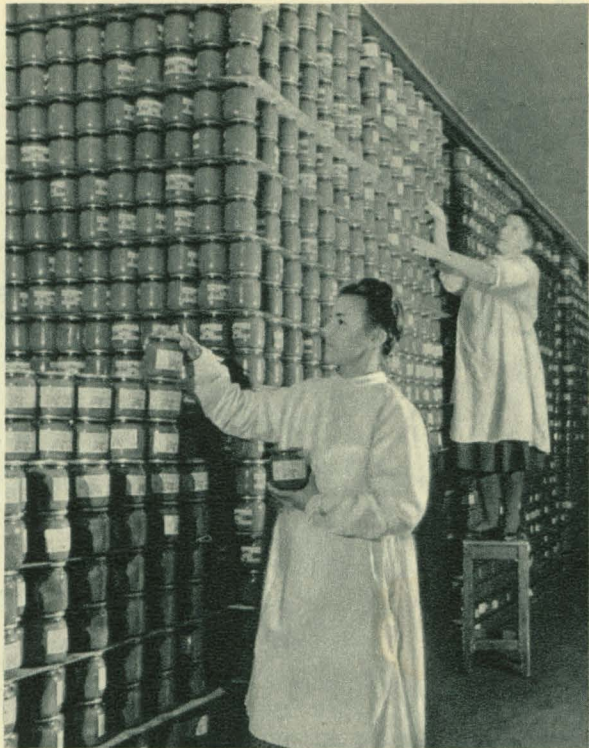
Фото С. Кропивницкого.



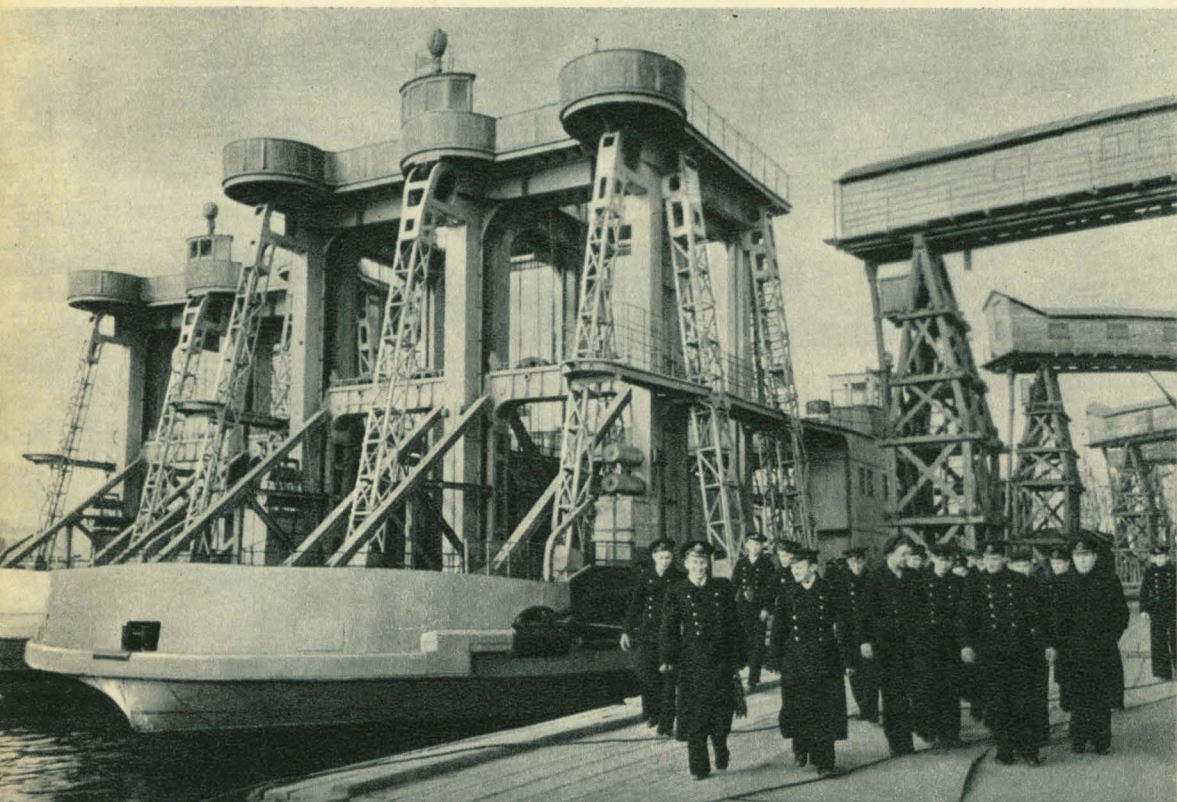




**ЦИХИС-ДЗИРИ.** На цитрусовых плантациях колхозов и совхозов Аджарии начался сбор мандаринов.  
Фото В. Бабаяна.



**ЧЕРКАССЫ (Украина).** На складе готовой продукции местного консервного завода. За 10 месяцев 1953 года предприятие выпустило на 6 500 000 банок консервов больше, чем в прошлом году.  
Фото Н. Крылова.



**ОДЕССА.** Группа моряков советского торгового флота в сложных условиях осенней непогоды совершила первую в практике мореплавания перегонку из Белого в Черное море двух речных железнодорожных паромов, покрыв расстояние, превышающее 5 000 миль. На снимке — речные паромы «Чулум» и «Северный» у причалов Одесского порта.  
Фото П. Вышкинда.



**ЛЕНИНГРАД.** В соответствии с постановлением Совета Министров СССР и Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза о мерах дальнейшего развития советской торговли в городе увеличивается количество и улучшается качество товаров народного потребления. Более 40 000 покупателей ежедневно обслуживает Ленинградский Дом торговли, который показан на снимке. Фото Б. Уткина.

**МОСКВА.** 17 ноября, в Международный день студентов, в Центральном доме работников искусств состоялся интернациональный вечер студенческой молодежи Москвы и студентов стран народной демократии, обучающихся в высших учебных заведениях советской столицы.  
Фото Е. Явно.







Группа минских рабочих, служащих и специалистов сельского хозяйства пришла в городской комитет Коммунистической партии заявить о своем желании работать в колхозах и на машинно-тракторных станциях.

## ДЛЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

За последние 28 лет производство предметов народного потребления в СССР выросло примерно в 12 раз. Но сельское хозяйство, пищевая и легкая промышленность Советского Союза еще не удовлетворяют спроса населения, который непрерывно и очень быстро увеличивается. Растет культура людей — растут их потребности; увеличение заработка и неоднократное снижение цен значительно повысили покупательную способность трудящихся Советской страны. Они покупают все больше продуктов питания, одежды, обуви, мебели, предметов домашнего обихода.

В СССР создана мощная индустрия. Это позволяет быстро произвести техническое перевооружение тех отраслей промышленности, которые обеспечивают удовлетворение возросших потребностей народа, добиться крутого подъема всех отраслей сельского хозяйства, дающего продовольствие населению и сырье легкой промышленности. Программу такого крутого подъема разработал Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Союза. Задача состоит в том, чтобы в ближайшие 2—3 года резко повысить обеспеченность населения продовольственными и промышленными товарами самого высокого качества.

Вот почему забота о подъеме земледелия и животноводства стала всенародной. Научные работники и практики сельского хозяйства выводят новые сорта полезных растений, новые породы скота; конструкторы и рабочие создают высокопроизводительные машины и механизмы, облегчающие труд колхозников. Разрабатываются лучшие способы возделывания земли, изыскиваются эффективные методы удобрения почвы.

Десятки тысяч квалифицированных специалистов горячо откликнулись на призыв партии и поехали работать в деревню. Со Сталинградского тракторного завода направились на сельскохозяйственные предприятия области около 100 инженеров и техников. Наиболее опытные из них, в том числе заместитель начальника кузнечного цеха В. Стороженко и инженер Е. Врублевский, назначены директорами машинно-тракторных станций. Свыше 2 000 инженеров, агрономов, ветеринарных врачей, трактористов, слесарей, механиков едут в деревню из городов Алтайского края.

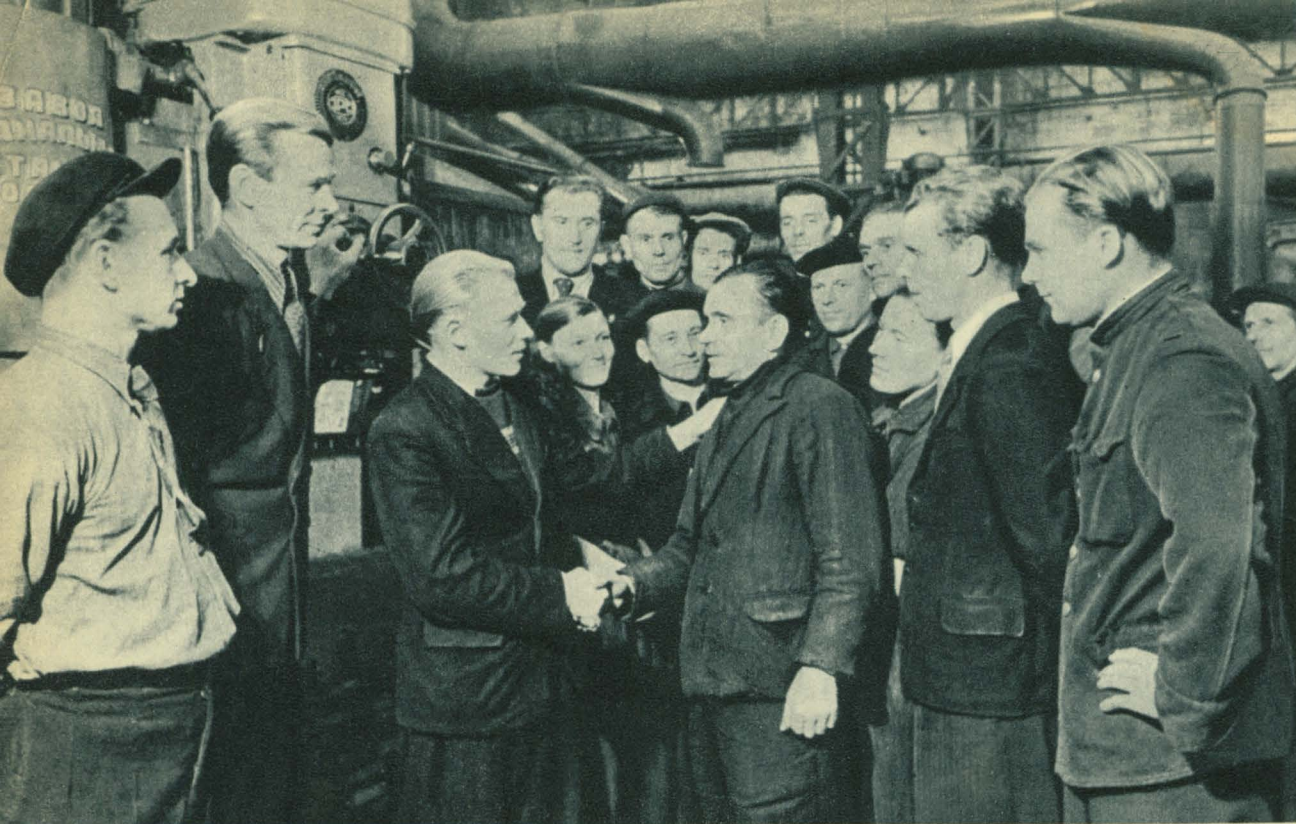
С помощью приехавших из города специалистов колхозы проводят на более высоком уровне подготовку к весенним



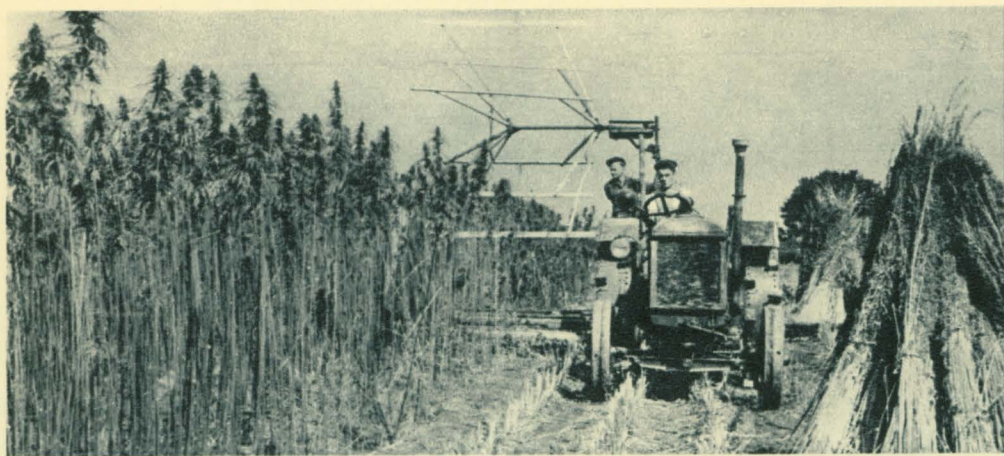
На Радеховскую машинно-тракторную станцию (Львовская область) прибывают специалисты-механизаторы. Среди них — бывший инженер Львовского механического завода Г. И. Служеникин, назначенный теперь главным инженером МТС, и бывший техник Львовского радиоузла А. И. Магоревич, ныне заведующий механическими мастерскими той же станции. На снимке (слева направо) — А. И. Магоревич, Г. И. Служеникин и лучший комбайнер МТС М. А. Вергун.

Фото М. Ананьина.





Рабочие механического цеха Кировского завода в Ленинграде провожают своего товарища — слесаря Ф. И. Варзумаева (в центре), получившего назначение на Оредежскую машинно-тракторную станцию.  
Фото П. Федотова.

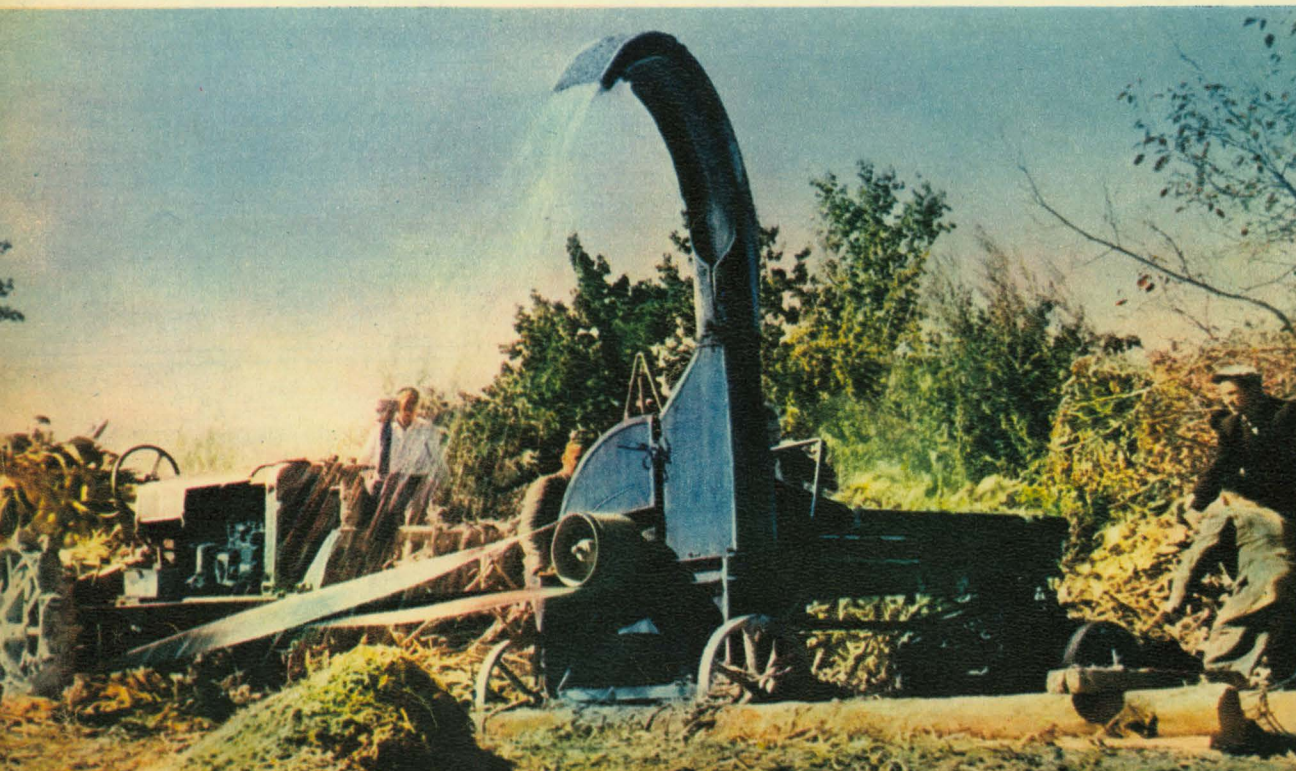


Уборка конопли машиной марки «ЖВК» в колхозе «Победа» на Кубани. Фото П. Кальницкого.



В колхозе «Маяк социализма» (Белоруссия) установлен ветродвигатель, строятся новые коровники.  
Фото М. Минковича.

Заготовка силоса в колхозе имени Сталина, Узбекской ССР (нижний снимок). Фото Г. Перменева.



полевым работам. В колхозах, совхозах и машинно-тракторных станциях пересматривают, улучшают организацию труда. Машинно-тракторные станции сооружают мастерские, гаражи, склады, строят поселки для механизаторов. Жилые дома сооружаются за счет государства, а желающим построить собственные дома предоставляются долгосрочные кредиты и отводятся приусадебные участки.

Специалистов сельскохозяйственного производства готовят 96 высших учебных заведений; в них обучается 122 000 человек. Увеличивается число студентов на факультетах механизации и электрификации, дополнительно открываются специальные факультеты инженеров-механиков сельского хозяйства.

Предприятия химической и металлургической промышленности выпускают больше минеральных удобрений, машино-



Новая, Шапсугская гидроэлектростанция, построенная в Краснодарском крае, обеспечивает энергией колхозы трех районов.  
Фото Е. Шулепова.





строительные заводы расширяют производство машин и механизмов.

В сельском хозяйстве СССР работает 969 000 тракторов (в переводе на 15-сильные) и 255 000 зерновых комбайнов. Объединение мелких колхозов создало большой простор для применения машин: теперь в среднем на каждое укрупненное коллективное хозяйство приходится 1 693 гектара пашни. Есть где развернуться технике!

Особенно необходимы сейчас машины для механизации работ по выращиванию технических, огородных культур, картофеля и механизации животноводческих ферм. По сравнению с планом 1953 года изготовление таких машин в 1954—1955 годах увеличивается в 2—7 раз. Налаживается и развивается производство картофелеуборочных комбайнов, машин, высаживающих в грунт овощную рассаду, сажающих картофель



При Ленинградском институте механизации и электрификации сельского хозяйства работают курсы механиков машинно-тракторных станций и совхозов. На снимке — слушатели курсов в лаборатории электродвигателей.  
Фото Н. Науменкова.



Уборка картофеля машиной «ККР-2а» в колхозе «Вперед к коммунизму», Московской области.  
Фото К. Кузнецова.



Новая капустоуборочная машина.

Фото С. Косырева.

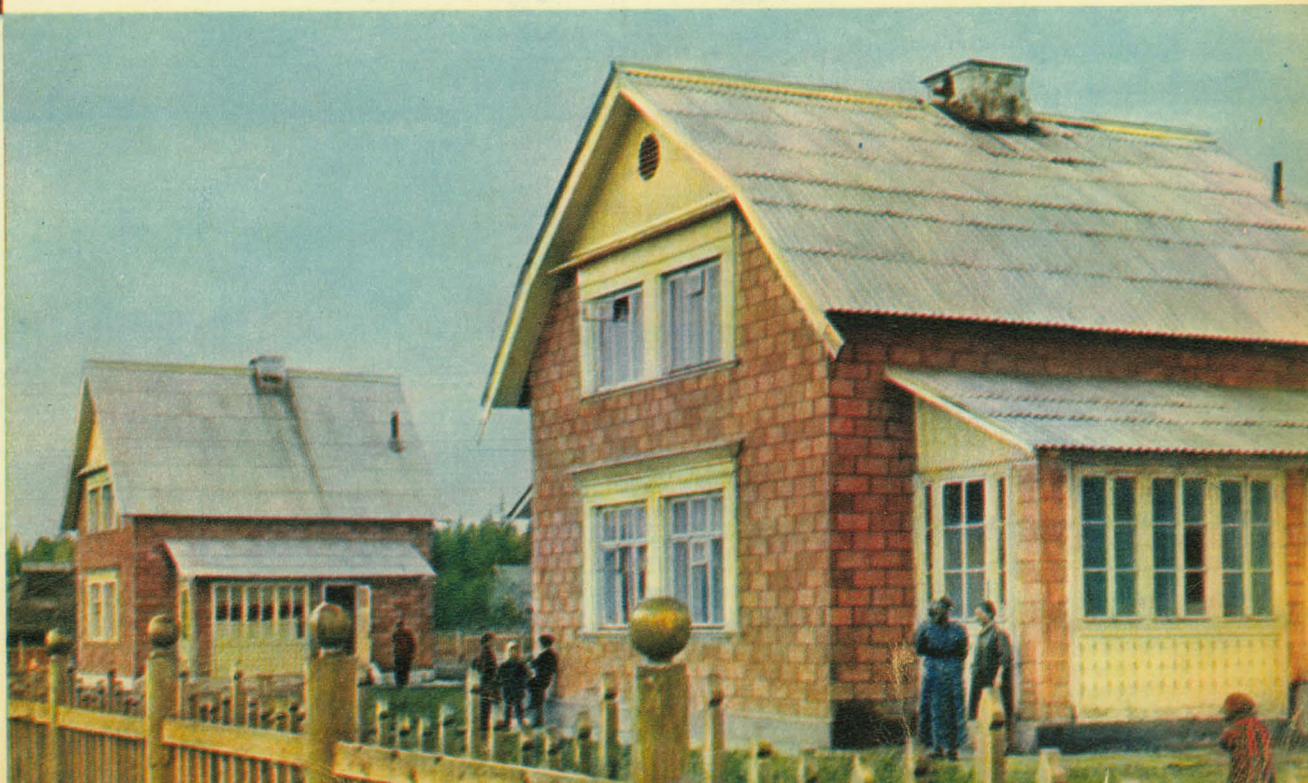


Свеклоуборочный комбайн, сконструированный комбайнером Гребенковской машинно-тракторной станции, Киевской области, С. Л. Руденко.

Фото Б. Градова.

Жилые дома для рабочих Мытищинской машинно-тракторной станции, Московской области.

Фото Н. Кулешова.

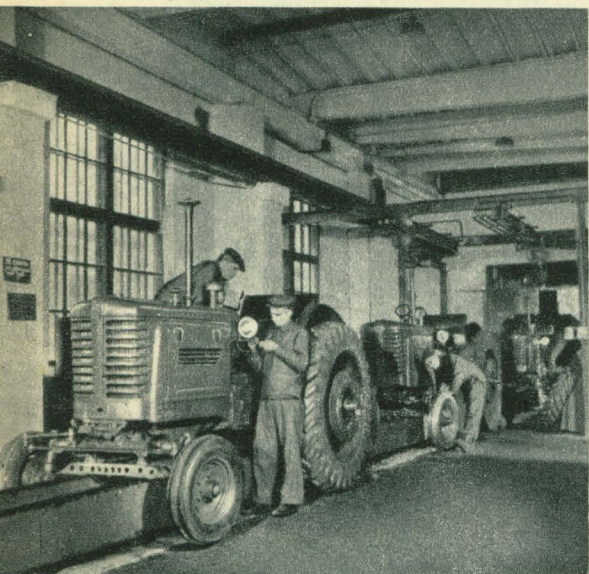






Кормозапарники, выпускаемые Львовским заводом сельскохозяйственных машин.

Фото М. Ананьина.



Универсальные пропашные тракторы «Беларусь» производства Минского тракторного завода. Фото М. Минковича.

новым, высокоэффективным квадратно-гнездовым способом, предложенным советскими учеными. Создаются специальные машины для квадратно-гнездового посева сахарной свеклы, элеваторные стогометатели, комбайны, убирающие кормовые корнеплоды. Готовятся к производству агрегаты для сушки травы, косилки, собирающие траву непосредственно в грузовые автомобили, оборудование для механизированных цехов по приготовлению кормов в животноводческих хозяйствах. Будут производиться новые дождевальные установки и силосный комбайн, приготавливающий 80 тонн силосной массы в час.

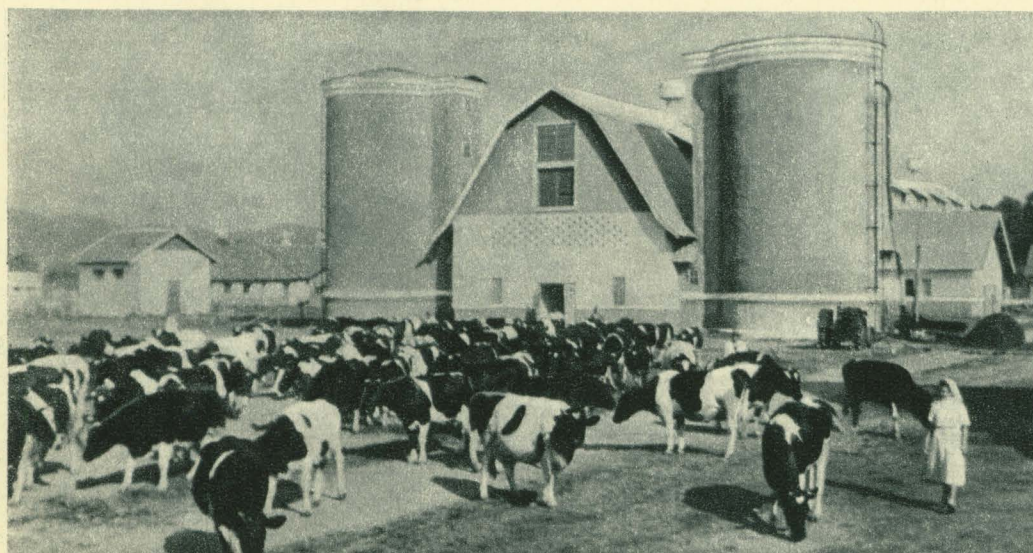
До 1 мая 1957 года сельское хозяйство СССР получит еще не менее 500 000 тракторов общего назначения (в 15-кратном исчислении) и 250 000 пропашных тракторов в дополнение к 108 000 машин этого типа, работавших на полях страны в начале 1953 года.

Коммунистическая партия и Советское правительство приняли действенные меры к повышению экономической заин-

тересованности колхозов и колхозников в развитии всех отраслей сельского хозяйства. В частности, установлены новые, более высокие заготовительные и закупочные цены на продукты сельскохозяйственного производства (без увеличения розничных цен в торговле), снижены нормы обязательных поставок государству этих продуктов, в среднем примерно вдвое уменьшен сельскохозяйственный налог с колхозников, рабочих и служащих, имеющих личное подсобное хозяйство, полностью снята недоимка по налогу за прошлые годы.

Наступающий год должен стать годом высоких урожаев, улучшения работы колхозов и совхозов, нового роста благосостояния народа.

Вся деятельность Советского правительства и Коммунистической партии направлена на максимальное удовлетворение постоянно растущих потребностей советских людей, ибо благо человека, процветание народа являются в СССР высшим законом.



Молочно-товарная ферма Гагринского совхоза (Абхазия).

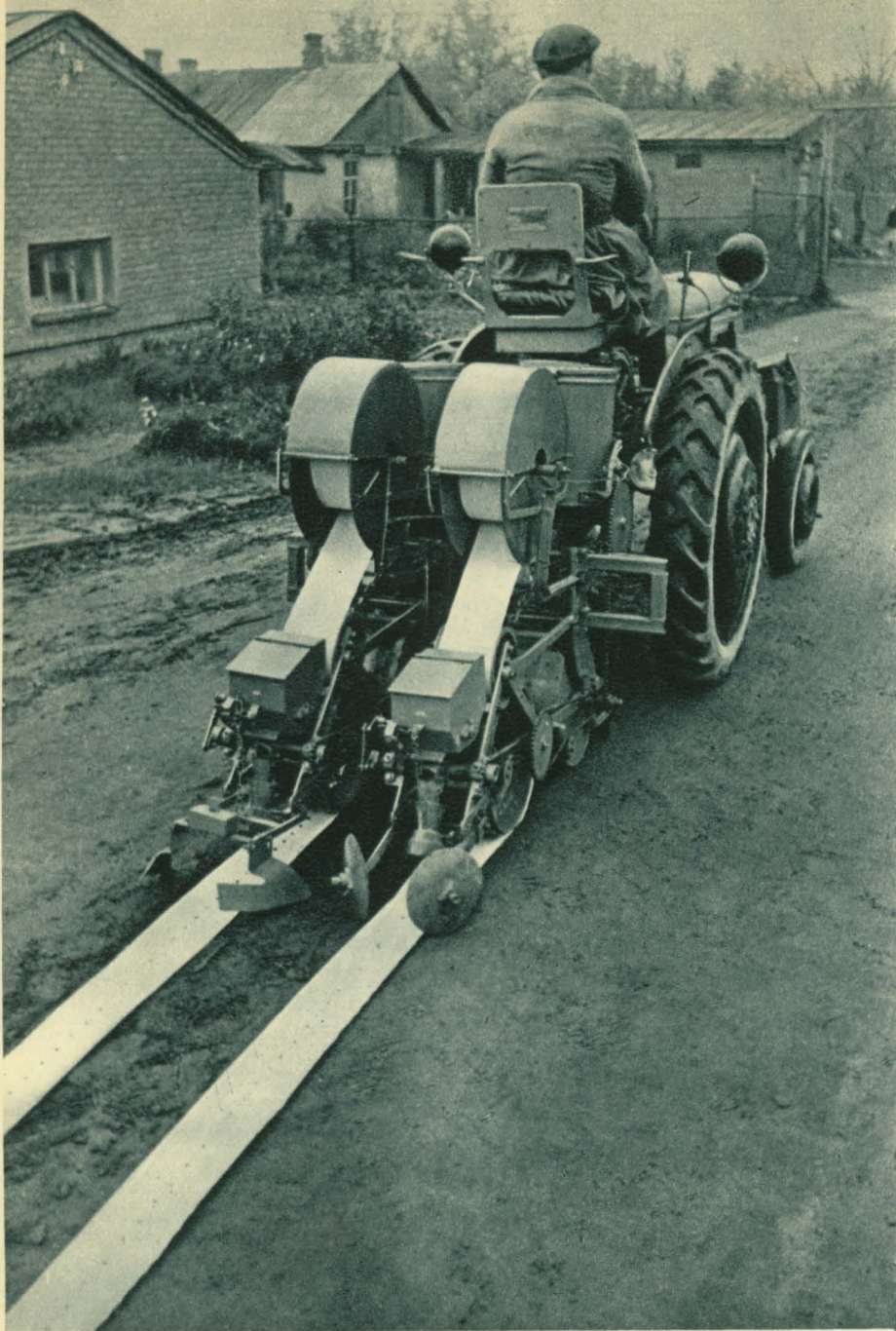
Фото Г. Квирквелия.



В Новосибирске строится теплично-парниковый комбинат, который будет выращивать более 3 000 тонн овощей в год.

Фото В. Лещинского.





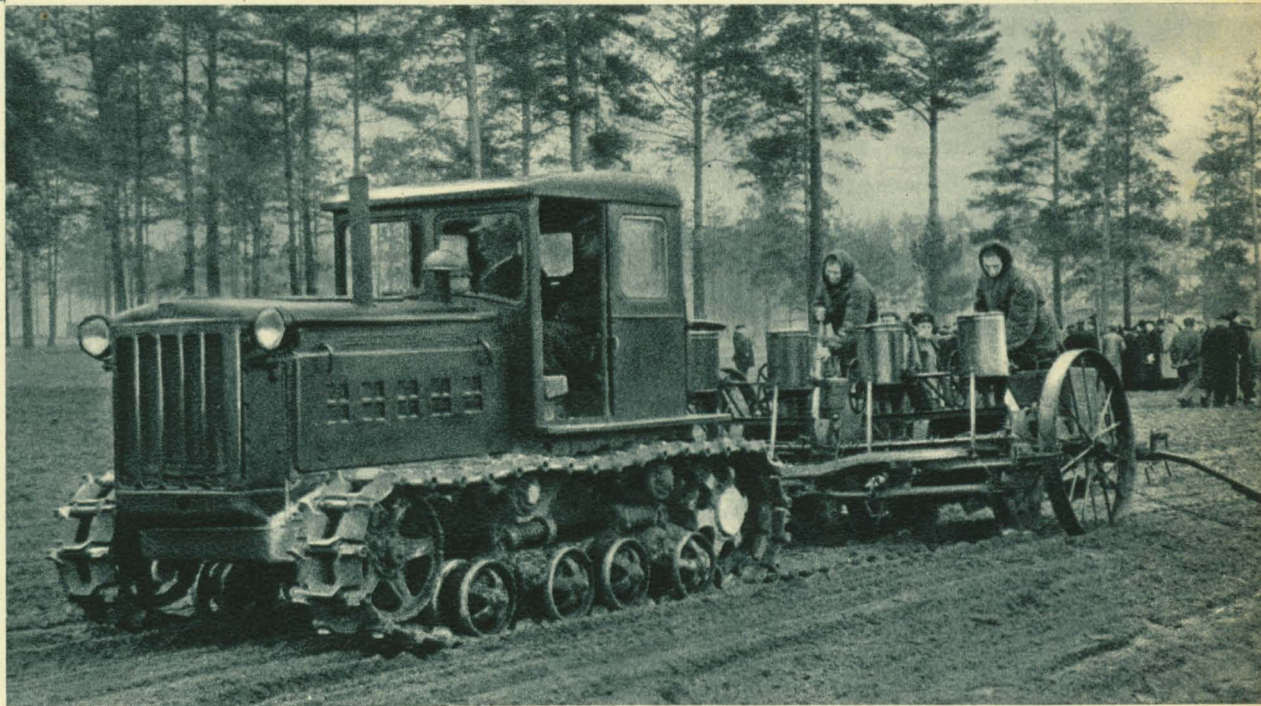
Навесная сеялка, сконструированная Всесоюзным научно-исследовательским институтом сельскохозяйственного машиностроения. Сеялка расстилает пропитанную специальным составом бумажную ленту, делая на ней отверстия, в которые падают семена овощей. Затем лента засыпается сверху землей. Накапливаясь под лентой, влага и тепло благоприятно влияют на развитие семян, а сорняки, лишённые воздуха и света, не прорастают. Таким образом, отпадает необходимость в прополке рядков. *Фото В. Шаровского.*

Справа — машина «СКГ-4» для посадки картофеля квадратно-гнездовым способом. Одновременно она вносит гнезда минеральные удобрения. *Фото Ю. Королева.*

Конструктор А. Недашковский создал машину «СРН-4» для механизированной посадки рассады. На нижнем снимке — А. Недашковский и председатель колхоза «Луч», Московской области, Т. Пряхин на испытаниях новой машины. *Фото Ю. Королева и Ф. Сильченко.*



Работники свердловского завода «Уралэлектроаппарат» лауреат Сталинской премии главный инженер конструкторского бюро К. Костин (в центре), инженер-конструктор Е. Окулов и техник-конструктор Г. Муратшин обсуждают проект гидрогенератора для новой колхозной гидроэлектростанции. *Фото И. Тюфякова.*





# КАСКАД

Л. ТАЖИБАЕВ,  
кандидат технических наук.

С заснеженных гор Заилийского Ала-Тау стекают многочисленные ручейки. Сливаясь, они образуют реку Алматинку.

Река питает расположенное на высоте 2 500 метров над уровнем моря Большое Алма-Атинское озеро и устремляется вниз. Бурный поток несется меж скал и каменных ущелий, пенится на порогах и в водопадах.

Инженерные расчеты показали, что на этой реке можно построить каскад из нескольких гидроэлектростанций и обеспечить дешевой электрической энергией жилые дома и промышленные предприятия столицы Казахской республики.

Строительство электростанций началось весной 1943 года, а к зиме 1944 года первая очередь каскада уже была готова.

Это не исчерпало гидроэнергетических ресурсов горной реки — на ней продолжается сооружение других станций.



Большое Алма-Атинское озеро. В центре видна вышка водоприемника; отсюда потоки воды направляются к турбинам каскада гидроэлектростанций.



Слесарь Владимир Рыбкин заканчивает последние работы по сборке трубопровода.



От одной гидроэлектростанции к другой тянется трубопровод по склонам гор (нижний снимок).





# ЭЛЕКТРОСТАНЦИИ

Фото М. Галкина.

В том месте, где Алматинка вытекает из озера, построена плотина, что позволило повысить уровень воды. Большое Алма-Атинское озеро превратилось в естественный резервуар-водохранилище. Так была решена проблема сезонного и суточного регулирования всей энергосистемы каскада. Водоспуск соединен с трубопроводом, который протянулся к турбинам недавно вступившей в строй гидроэлектростанции № 1 — самой мощной на каскаде. Отсюда вода устремляется вниз по горному склону к другим электростанциям. Они заперты на замки, но работают: управление каскадом полностью автоматизировано.

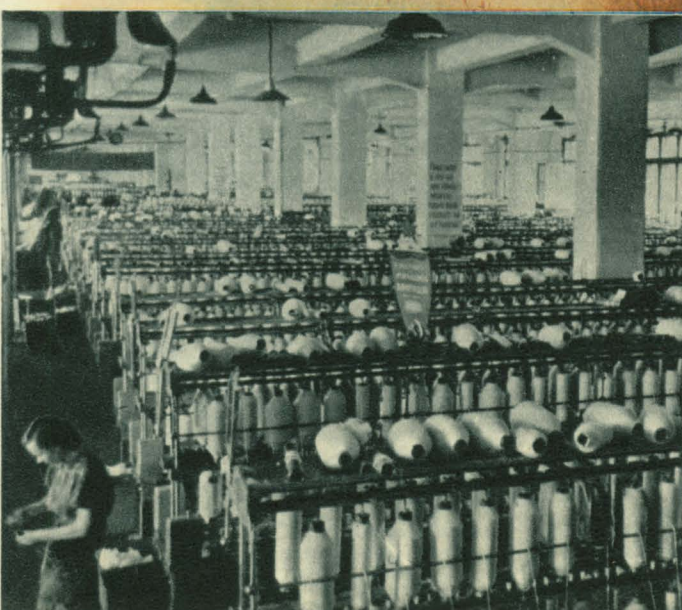
Рост энергетической базы позволяет шире механизировать промышленность столицы Казахстана и дать электричество сельскому хозяйству пригородных районов. В колхозе имени Мичурина, например, механизированы приготовление корма для скота, водоснабжение ферм, электрифицированы дойка коров и стрижка овец.



Одна из гидроэлектростанций каскада.

Схема каскада гидроэлектростанций.

Среди многочисленных потребителей электроэнергии, вырабатываемой каскадом электростанций: 1) плодоконсервный комбинат; 2) хлопкопрядильная фабрика; 3) колхоз имени Мичурина.







Группа английских и советских ученых в Академии наук СССР. Слева направо — академик Д. В. Скобельцын, главный ученый секретарь Президиума Академии наук СССР академик А. В. Топчиев, английский ученый, лектор Бирмингемского университета доктор Р. Г. Хилтон, член Лондонского королевского общества доктор Доротти Кроуфут-Ходжкин, академик В. П. Волгин, президент Академии наук СССР академик А. Н. Несмеянов, член Лондонского королевского общества профессор Дж. Д. Бернал, член Лондонского королевского общества профессор Дж. Г. К. Уайтхед, доктор А. Х. Гордон, научный сотрудник сельскохозяйственной школы Кембриджского университета Дж. Л. Файф, академик В. А. Энгельгардт, член-корреспондент Академии наук СССР А. Н. Тихонов и академик П. С. Александров.

# АНГЛИЙСКИЕ УЧЕНЫЕ В СССР

Фоторепортаж А. Гаранина.

## ЗА МИР И ДРУЖБУ!

Дж. Д. БЕРНАЛ,  
профессор,  
член Лондонского королевского общества.

Посещение Советского Союза в составе делегации английской организации «Наука за мир» произвело на меня незабываемое впечатление. Я семь раз бывал в Советском Союзе (впервые — двадцать два года назад), но ни в одно из своих посещений я не увидел и не узнал так много, как теперь. Пригласившая нас Академия наук СССР предоставила нам возможность — каждому соответственно его кругу интересов — увидеть почти бесчисленное количество институтов, лабораторий и университетских факультетов, а также вести продолжительные и неофициальные беседы с академиками, профессорами, студентами. В Москве, Ленинграде, Тбилиси я видел великолепные новые здания, построенные для учебных и научных целей и оборудованные прекрасной аппаратурой — почти полностью советского производства. Самое большое впечатление, несомненно, оставляет Московский университет. Именно для Советского Союза, лишь недавно оправившегося от разрушительной войны, характерно, что самое прекрасное и грандиозное здание воздвигнуто в целях просвещения.

Подготовка научных кадров в СССР производится с большой тщательностью. Чтобы получить ученую степень, нужно окончить высшее учебное заведение с пятилетним курсом обучения, а затем — трехгодичную аспирантуру. Тем не менее эту подготовку проходят десятки тысяч молодых мужчин и женщин.

Впервые в истории в таких масштабах населению предоставлена возможность полностью развивать свои способности. Перед нами пример того, как может быть использовано самое большое богатство человека — его разум, его личность.

Меня поразили быстрый рост качества исследовательской работы и оборудования, с помощью которого она ведется. Последнее, в частности, относится к электрическому и оптическому оборудованию Института физики Академии



Английские ученые на приеме у президента Академии наук Украинской ССР академика А. В. Палладина (в центре). Выступает Доротти Кроуфут-Ходжкин.

наук в Москве и Физико-технического института в Ленинграде. В Советском Союзе я повсюду встречал живой интерес к достижениям науки в других странах. Это особенно проявилось во время дискуссий, которыми сопровождалась моя лекция. Недавно созданный Институт научной информации Академии наук СССР готовит реферативные журналы, которые превзойдут любое издание такого рода в какой бы то ни было другой стране.

Целью нашей делегации было проложить путь к более тесному сотрудничеству между учеными Англии и Совет-

ского Союза в интересах мира. Я думаю, что в этом отношении достигнутые успехи превзошли все наши ожидания. Мы вели беседы о практических мерах по улучшению обмена научными публикациями, о налаживании взаимных визитов ученых наших стран, и мы убеждены, что советские и английские ученые смогут дружески сотрудничать в обстановке длительного и прочного мира.

*J. D. Bernal*





## БОГАТСТВО, ОПТИМИЗМ, РАЗНООБРАЗИЕ ЖИЗНИ

Р. Г. ХИЛТОН,  
доктор, лектор Вирмингемского университета.

Я всегда был другом и почитателем Советского Союза, и поездка в первое социалистическое государство была моей давнишней мечтой. Подобно большинству людей в Англии, я считал, что в СССР вся жизнь зависит прежде всего от тщательного планирования. Плановый характер экономики Советского Союза так резко отличается от индивидуализма и анархии в капиталистических странах, что он всегда кажется самым важным различием между двумя системами. Теперь я знаю, что в то время, как планирование остается необходимой основой советской жизни, оно ни в коей мере не является ее единственной отличительной чертой.

Что меня особенно поразило, так это богатство, оптимизм и разнообразие советской жизни. Никогда еще я не видел такого размаха строительства и реконструкции, как в Москве и других местах, где мы побывали. Никогда еще я не встречал столько людей, у которых бы в разговоре о своей работе и отдыхе сквозила такая уверенность в будущем, я бы даже сказал, такое огромное воодушевление. Это легко понять, поскольку будущее буквально растет на глазах. Прежде всего (и это очень важно для нас, приехавших из страны, где военные приготовления господствуют в экономике и политике) планы на будущее, в строительстве которого в СССР участвуют все, проникнуты страстным стремлением к миру и дружбе между народами. Я знаю, что перед советскими людьми стоит еще много проблем. Но очень важно то, что ни одна проблема не является для них неразрешимой, а при замечательных советских темпах их решения долго ждать не приходится.

Будучи историком, я очень интересовался возможностями исследовательской работы в Стране Советов и завидовал им. В Институте истории Академии наук я узнал о блестящих планах новых коллективных работ по истории СССР и по истории Москвы. Я встречался с советскими специалистами по английской истории и был поражен тщательным, детальным изучением столь отдаленной от них страны.

С особым удовольствием я встретился с академиком Е. А. Косминским. Английский перевод его последней книги я готовлю к печати для одного английского издательства. Я познакомился с С. И. Архангельским,

крупным специалистом по истории английского аграрного движения в XVII веке, и профессором В. Ф. Семеновым, чей труд по английским крестьянским восстаниям XVI века хорошо известен в Великобритании. Мне было также приятно познакомиться с Я. А. Левицким и рядом других специалистов по средневековой истории Англии.

Во время моего пребывания в Советском Союзе мне посчастливилось иметь спутником и другом С. В. Киселева — автора труда по древней истории Южной Сибири. Прекрасный знаток советской археологии, он помог мне оценить изумительную работу, проделанную в СССР по изучению далекого прошлого. Работы Б. Б. Пиотровского в Армении, Б. А. Куфтина в Грузии и ряда советских ученых в Средней Азии кажутся мне настолько важными, что историки и археологи всего мира должны будут пересмотреть свои взгляды на древнюю культуру Ближнего Востока и Азии.

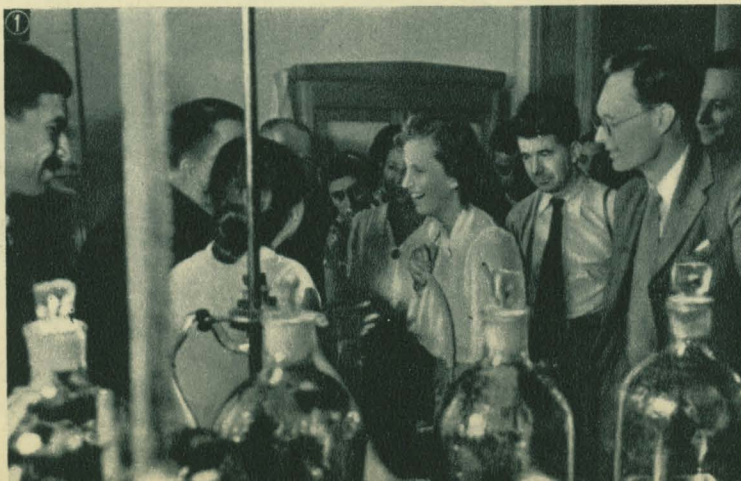
Нет другой такой страны, где бы гордость за великие достижения национальной истории была так тесно связана с братским уважением к традициям других народов, как в Советском Союзе. Советские историки ни в коей мере не страдают ограниченным подходом к изучению прошлого: их интересует все, что было сделано человечеством.

Самое важное, что способствует развитию исторической и других наук в СССР, заключается, на мой взгляд, в сочетании следующих совершенно необходимых факторов. Прежде всего (в отличие от капиталистических стран), вся исследовательская работа финансируется в нужной мере. Во-вторых, она носит плановый характер, в результате чего главное внимание уделяется разрешению наиболее важных проблем. В-третьих, в основе научной работы лежит коллективное обсуждение при полной свободе критики и борьбе мнений.

В-четвертых, она руководствуется научным методом марксизма — ленинизма. Как же в таких условиях советской науке не преуспевать?!

*Р. Хилтон*

1. Английские ученые Доротти Кроуфут-Ходжкин, Дж. Л. Файф, А. Х. Гордон и доктор Дж. С. Д. Бэкон в химической лаборатории Тбилисского университета. 2. Доктор химических наук Г. Б. Бокий, кандидат физико-математических наук М. А. Порай-Кошиц и академик И. И. Черняев знакомят Доротти Кроуфут-Ходжкин (справа) с работой Института общей и неорганической химии имени Н. С. Курнакова (Москва). 3. В Институте физиологии имени И. П. Павлова (Ленинград). Доктор биологических наук Э. Ш. Айрапетьянц рассказывает английским гостям о достижениях советских физиологов. 4. Английский ученый Дж. Л. Файф в Научно-исследовательском институте плодоводства (Киев).





## МЫ УВИДЕЛИ МНОГО ПРЕКРАСНОГО

Дороти КРОУФУТ-ХОДЖКИН,  
кристаллограф, доктор,  
член Лондонского королевского общества.

Я приехала в СССР по приглашению Академии наук прежде всего для того, чтобы побывать у советских ученых, работающих в моей области науки.

Во всех городах, где я побывала, — Москве, Ленинграде, Тбилиси и Киеве — меня поражали ширина улиц и просторная планировка, богатство новых строений, а также то, как советские архитекторы, проектируя новые здания, заботятся об общем архитектурном ансамбле города.

Ни одно из виденных нами строений по своему великолепию не может сравниться с новыми зданиями Московского университета. Это целый город.

Приехавший в СССР поражается юным возрастом студентов в советских университетах, а также тем, что в них учится много женщин — почти половина общего числа студентов, в то время как в Оксфордском университете только 20 процентов женщин.

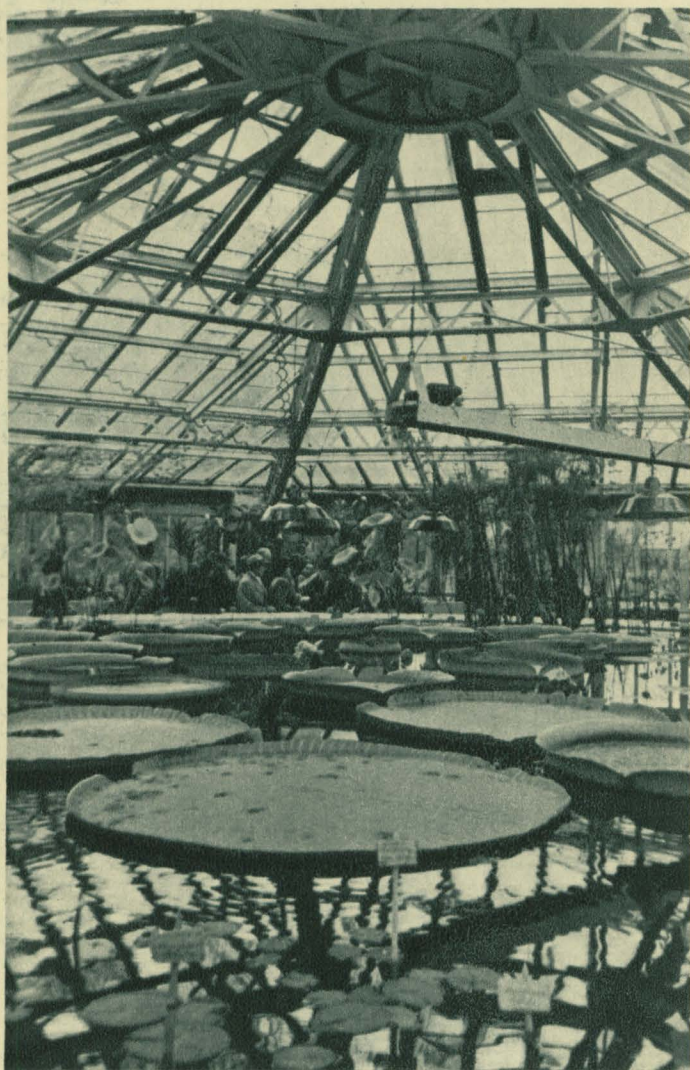
Свободно общаться с любым советским человеком мне не мешало ничто, разве только незнание русского языка. Но и это препятствие оказалось несущественным при беседах со студентами и профессорами. Очень многие из них говорят на английском языке, узнать о чем было приятной неожиданностью для человека, незнакомого с жизнью в СССР.

Мы посетили различные научно-исследовательские институты, где ведется весьма интересная работа. В рентгено-кристаллографии, в области которой я работаю, советские ученые некоторое время отставали. Однако сейчас этого нет.

Во время нашего пребывания в СССР мы увидели много прекрасного, в частности музеи с сокровищами, имеющими большую археологическую ценность, древние храмы и, по всей вероятности, самый прекрасный в мире балет.

Где бы вы ни были, вы всюду чувствуете, что здесь живут люди, которые с огромным энтузиазмом создают новую цивилизацию и для которых мир является жизненной необходимостью.

*Dorothy Hodgkin*



Дж. Л. Файф с группой советских коллег в оранжерее Ленинградского ботанического сада.



В Ленинградском доме ученых. Дружеская встреча ленинградских ученых с английскими коллегами. Выступает профессор Дж. Д. Бернал.

## НОВОЕ ОБЩЕСТВО

Дж. С. Д. БЭКОН,  
доктор, лектор по биохимии в Шеффилдском университете.

За короткий срок пребывания в СССР мне удалось посетить Москву, Ленинград и Тбилиси. В каждом из этих городов я наблюдал непривычную глазу англичанина общую для страны картину сплошной стройки. Во всех этих городах живут добродушные, веселые, верящие в свое дело люди. Это особенно справедливо в отношении молодого поколения.

Одно из самых ярких впечатлений на меня произвела высокая степень знакомства с западными государствами тех людей, которых я здесь встречал. Это больше всего было заметно в Грузии. Многие студенты Тбилисского университета хорошо говорят по-английски, и отсюда ежегодно выходит большое число специалистов по языкам. В библиотеках и лабораториях университетов я видел много английских научных журналов и книг. Большинство научных сотрудников хорошо осведомлено о сегодняшней жизни в Англии и Америке.

Несмотря на трудности, связанные с переводом, я имел возможность вести очень интересные беседы. Эти беседы самым конкретным образом обогатили

мои знания о советской науке. Вместо встречавшихся в научной литературе имен я увидел самих советских ученых в их институтах, и, что более важно, я увидел за ними новое общество, в строительстве которого эти ученые принимают активное участие.

Чего я не видел, но хотел бы видеть, — так это непосредственную работу ученых. К сожалению, этого не в силах сделать делегация, находившаяся в стране короткое время. Характер научной деятельности таков, что ее можно познать только при совместной работе в институте в течение нескольких месяцев. Я надеюсь, что недалеко то время, когда осуществится именно такого рода научное сотрудничество. Я уверен в необходимости и возможности установления длительной дружбы между английским и советским народами. Обмен мнениями и визитами будет способствовать укреплению такой дружбы.

*J. S. D. Bacon*

Во время пребывания в Тбилиси профессор Дж. Д. Бернал прочитал студентам физического факультета университета лекцию на тему «Применение методов рентгеноанализа материалов». Английские ученые прочитали лекции и в других советских городах.





## МОИ ВПЕЧАТЛЕНИЯ

А. Х. ГОРДОН.

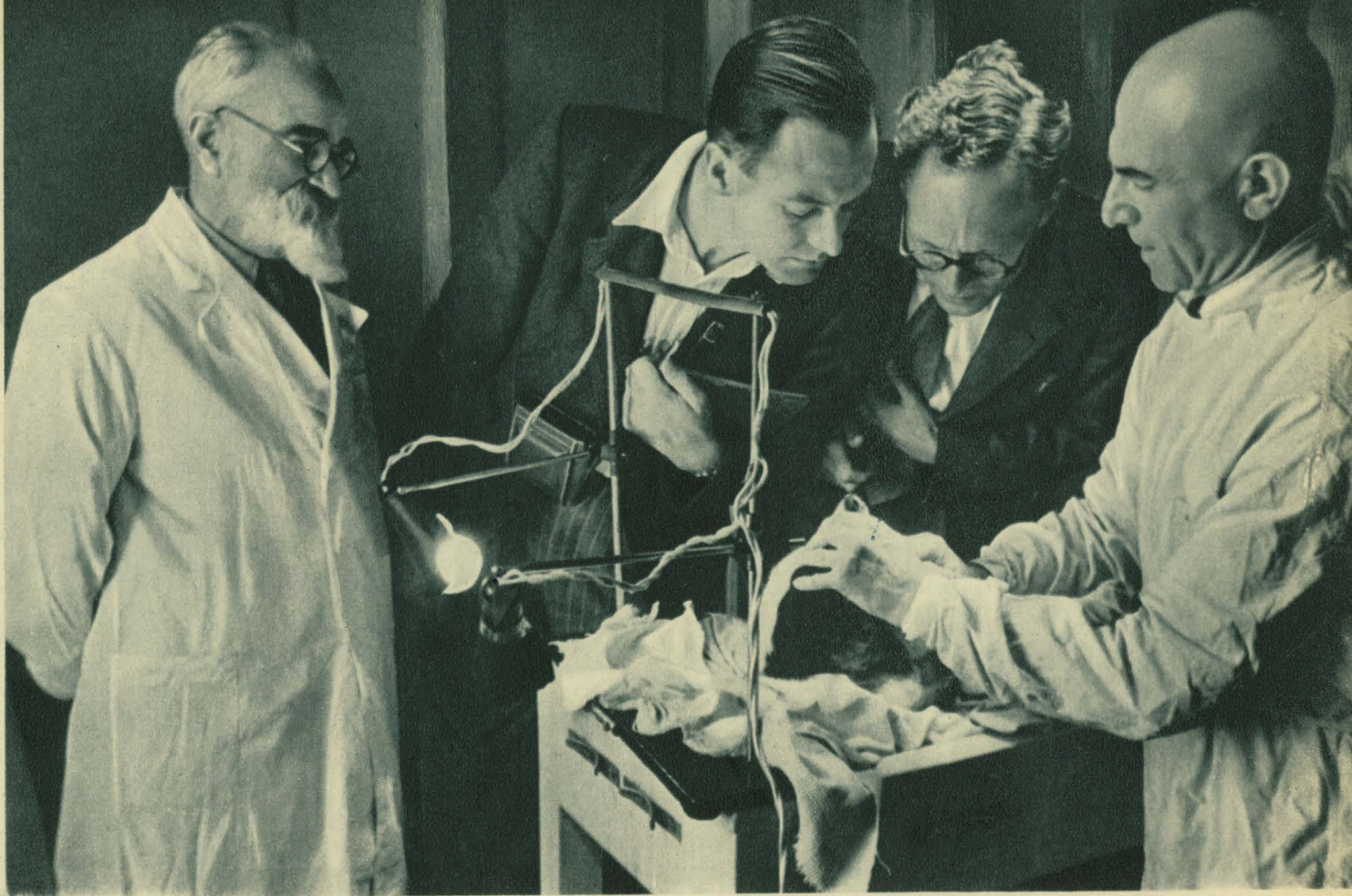
Биохимик, доктор, научный сотрудник  
Национального института медицинских  
исследований.

Первое, что замечает посетивший СССР иностранец, — это огромный контраст между старым и новым. В Москве, например, строится много новых, внушительного вида небоскребов; однако наряду с этим, по необходимости, пока еще используется значительное количество старых деревянных домов. Возможно, что подобные контрасты имеются и в области науки. Но если эти контрасты и есть, то, тем не менее, общее впечатление таково, что правительство очень щедро финансирует все виды научно-исследовательской работы.

Для нас, членов организации английских ученых, которые считают, что наука должна все шире использоваться в мирных целях, было особенно приятно увидеть в СССР мирное строительство, развернувшееся в больших масштабах.

Те, на долю которых выпало счастье, подобно нам, повстречаться с таким большим числом советских людей и свободно путешествовать сегодня по их стране, ни на минуту не усомнятся в желании советского народа построить свое общество в мирной обстановке. Меня поразил интерес советских ученых к движению за мир в Англии, а также их решимость сделать все возможное для укрепления международных научных связей.

*A. H. Gordon.*



Английские гости познакомились с лабораториями Института физиологии Академии наук Грузинской ССР. Слева направо — директор института академик И. С. Бериташвили, Дж. С. Д. Бэкон и А. Х. Гордон.

## ВСТРЕЧА С ДРУЗЬЯМИ

Дж. Г. К. УАЙТХЕД.

член Лондонского королевского общества, математик, профессор Оксфордского университета.

Целью моего посещения СССР была встреча с рядом советских математиков, труды которых имеют для меня большое значение. Поэтому мне доставила особенно большое удовольствие встреча с моим старым другом — профессором Александровым и моим новым другом — профессором Понтрягиным, работы которых вдохновляли меня в течение последних 25 лет. Кроме того я был рад встретиться с молодыми математиками, имена которых становятся все более известными в нашем математическом мире. Я убежден, что международная дружба и сотрудничество между учеными представляют огромную ценность для плодотворного развития науки. Вот почему я был счастлив встретиться с советскими математиками. Раньше я их считал своими коллегами, а теперь знаю, что они также мои друзья.

Когда видишь новые здания Московского университета и узнаешь, что они построены за 4 года, то невольно удивляешься и восхищаешься. Я получил громадное удовольствие, слушая доклады молодых советских математиков об их исследовательской работе, которую они ведут в этом грандиозном здании. Я видел и слышал так много, что почувствовал себя переполненным впечатлениями и невольно вспомнил английскую поговорку о коте, у которого масло даже на лапах.

В библиотеке имени Ленина на нас исключительное впечатление произвели огромные книгохранилища, умелая организация работы и более всего — читальные залы, переполненные молодежью. Здесь, как и в университете, мы с волнением наблюдали, сколь жадно советская молодежь поглощает предлагаемую ей в изобилии духовную пищу. Забота и внимание, которыми окружена молодежь, являются воспитательной чертой советской действительности. Это внимание, несомненно, будет вознаграждено достижениями вступающего в жизнь поколения.

После поездки в Ленинград весь состав делегации отправился в Тбилиси. Мне же хотелось подробнее побеседовать с московскими математиками, и поэтому я остался в Москве. Я мог совершенно свободно разгуливать по городу, что и делал. Однажды я даже заблудился. Мне удалось найти обратную дорогу следующим образом: я останавливал прохожих на улице, показывал на север, юг, восток или запад и произносил по-русски с вопросительной интонацией: «Большой театр?» Я с удовольствием ходил по улицам города, чувствуя себя при этом москвичом.

Эти дни, как и последующие, я проводил в задушевных беседах на технические темы с советскими математиками. Я был особенно рад посетить одного из моих друзей-математиков в его доме. В другой раз я присутствовал на небольших групповых дискуссиях, где не только с удовольствием слушал выступления молодых математиков, рассказывавших о результатах их работы, но и выступал сам.

Итак, расставаясь, мы уезжаем с теплым, сердечным чувством к нашим коллегам и советским друзьям, старым и новым, с чувством глубокого восхищения трудолюбием и умением советского народа, строящего новое общество.

Мы были свидетелями огромных достижений советских ученых и производственников в разработке и применении фундаментальных научных исследований на благо народа, во имя мира.

Посещение Советской страны воодушевило нас на новые усилия в деле предотвращения войны и в развитии дружбы между народами всех стран. В особенности мы будем стремиться к установлению дружбы между нашими соотечественниками и народами СССР.

*J. H. Whitehead*

## НА ПУТИ К ИЗОБИЛИЮ

Дж. Л. ФАЙФ.

научный сотрудник сельскохозяйственной школы Кембриджского университета.

Наше путешествие в Советский Союз дало интереснейшую возможность осматривать сельские местности с птичьего полета. В Германии, а также в значительной мере в Чехословакии и Польше еще видишь замысловатый узор небольших участков земли — индивидуальных крестьянских хозяйств. В Советском же Союзе повсюду видны огромные поля. В кубанских степях на каждой реке построены плотины, и бескрайние поля прорезаны сверкающими полосками воды. Молодые полевые защитные лесные полосы служат еще одним свидетельством происходящих сейчас изменений в ландшафте.

Контрасты, бросающиеся в глаза с самолета, свидетельствуют о гигантских успехах, достигнутых советским сельским хозяйством на пути ко всеобщему изобилию. С этими достижениями тесно связана работа советских биологов.

Мы посетили биологические институты в Москве и Ленинграде, Киеве и Тбилиси. Везде мы видели стремление к овладению новыми знаниями и к использованию их для покорения природы. Мы повсюду вели дружеские беседы с советскими биологами и нашли, что они не только прокладывают новые пути в биологии, но и тщательно хранят лучшие традиции своей науки.

Следует отметить, что советские ученые постарались ознакомить нас со всем происходящим в институтах различных академий наук. На все наши вопросы нам с готовностью отвечали, показывали препараты и т. п. Повсюду мы убеждались в стремлении к миру и дружескому сотрудничеству с английскими учеными.

Не может быть никакого сомнения в том, что такая дружба, обмен научной информацией, материалами, личное общение с советскими коллегами представляют для всех нас огромную ценность.

*J. L. Faife*



1. В Ленинградском отделении Института истории материальной культуры Академии наук СССР; слева направо — кандидат исторических наук С. А. Семенов, член-корреспондент Академии наук СССР С. В. Киселев, доктор Р. Г. Хилтон, член-корреспондент Академии наук Армянской ССР Б. Б. Пиотровский, кандидат исторических наук И. М. Дьяконов. 2. Английский историк Р. Г. Хилтон на даче у советского историка академика Е. А. Косминского. 3. В Государственном музее Грузии; английские ученые рассматривают уникальные рукописи VI—VII веков; слева направо — Дж. Д. Бернал, Доротти Кроуфут-Ходжкин, Дж. С. Д. Бэкон и Дж. Л. Файф.





Операционный зал Эстонской республиканской конторы Сельскохозяйственного банка.

Банковские работники Китайской Народной Республики Чжоу Го-эн (провинция Хубэй) и Чэн Юнь-фэй (провинция Цзянсу) просят рассказать об одном из советских банков и его работах. Ниже публикуются статья заместителя председателя правления Сельскохозяйственного банка СССР и снимки, показывающие работу республиканской конторы этого банка в Эстонии.

С. НОСЫРЕВ,  
заместитель председателя правления  
Сельскохозяйственного банка СССР.

Фото Л. Михновского.

Сельскохозяйственный банк СССР создан для финансирования капитального строительства государственных сельскохозяйственных предприятий. Вместе с тем банк предоставляет долгосрочные кредиты колхозам — на строительство животноводческих помещений, электростанций, ирригационно-мелиоративных сооружений — и выдает ссуды рабочим совхозов, колхозникам и специалистам сельского хозяйства для строительства индивидуальных жилых домов.

Долгосрочные кредиты, предоставляемые Сельхозбанком, дают возможность успешнее развивать земледелие и животноводство, помогают решать поставленную сентябрьским Пленумом Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза задачу дальнейшего крутого подъема сельского хозяйства страны, повышения культурного и материального уровня советских людей.

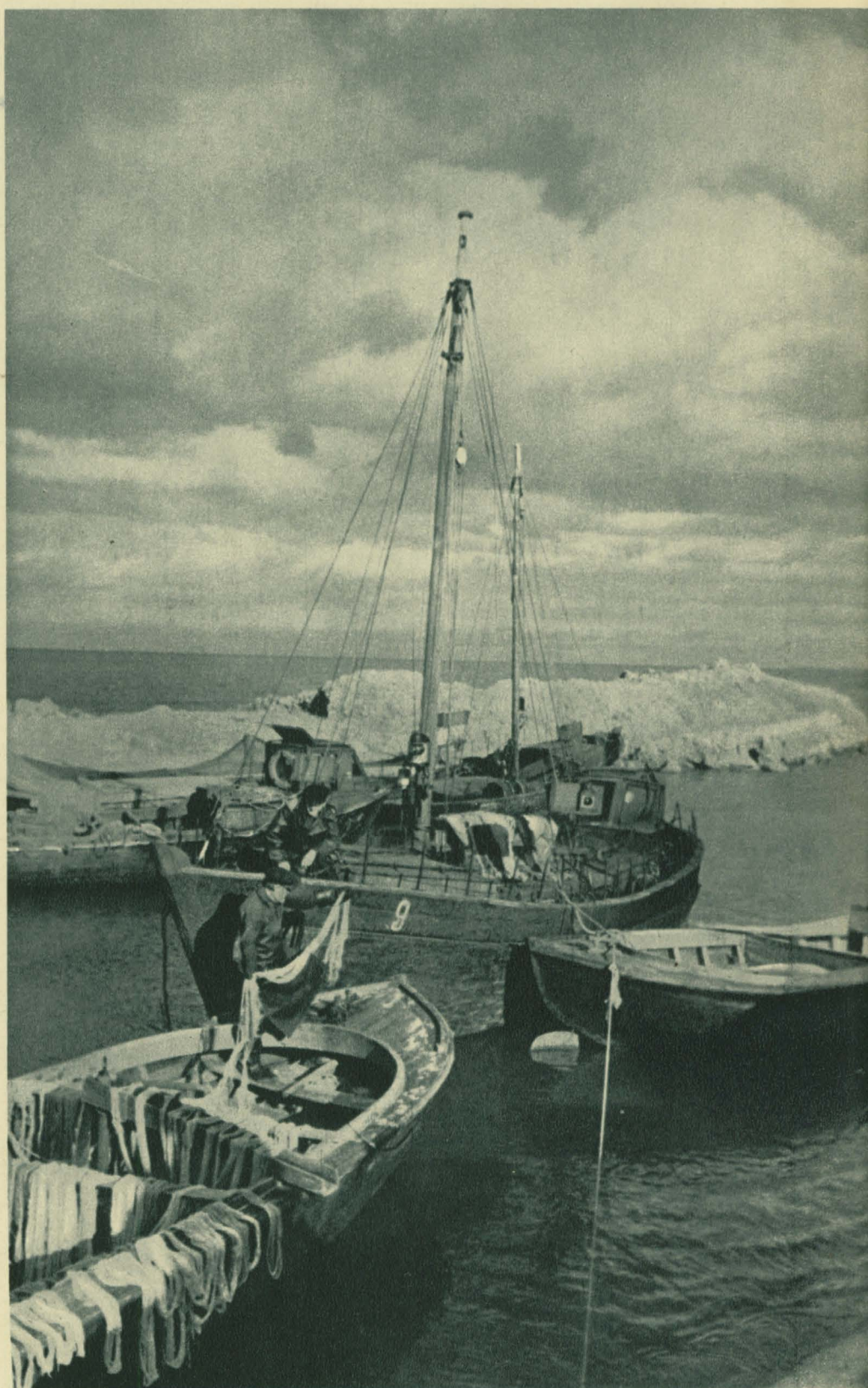
План кредитования кооперативного сектора по республике утверждается Советом Министров республики, а в масштабе района — районным Исполнительным комитетом Совета депутатов трудящихся. По утверждению кредитного плана Сельхозбанк финансирует колхозы, предоставляя им кредиты на срок до 11 лет.

Учреждения банка — его конторы и отделения, — согласно советскому законодательству, осуществляют финансирование государственных предприятий и контролируют правильность расходования ими отпущенных средств, выполнение заданий по снижению себестоимости строительства, правильность использования материальных ценностей и фондов заработной платы, строгое соблюдение проектно-сметной документации.

В колхозах учреждения Сельхозбанка проверяют целевое использование кредитов. И если кредиты использованы не по назначению, банк досрочно взыскивает неправильно истраченные деньги, начисляя дополнительные проценты.

Деятельность Эстонской республиканской конторы Сельскохозяйственного банка СССР и ее местных отделений, о которых рассказывают публикуемые на страницах журнала снимки, характерна для учреждений нашего банка. На этом примере видно, какое большое место в развитии сельского хозяйства страны занимает советская кредитная система.

# СЕЛЬСКОХО



Колхозу имени 21 июня, расположенному на берегу Чудского озера, отпущен долгосрочный кредит для приобретения орудий лова. Уполномоченный Сельхозбанка по Калластескому району К. Пеэнсаар (справа), приехав в колхоз для проверки правильности использования кредитов, беседует с капитаном колхозного тральщика А. Мельдером.





# ЗЯЙСТВЕННЫЙ БАНК

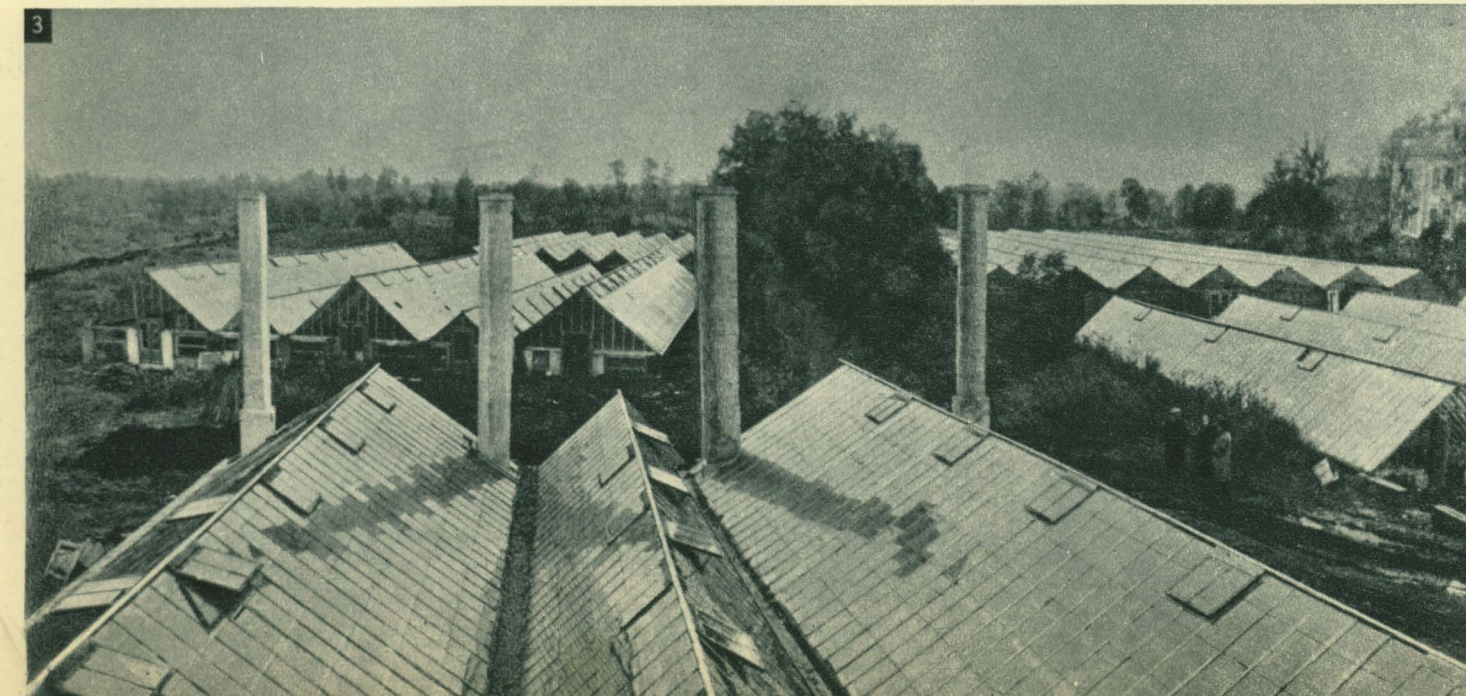


Животноводческие помещения совхоза «Костивере». Финансирование строительства этих помещений производилось Сельхозбанком.

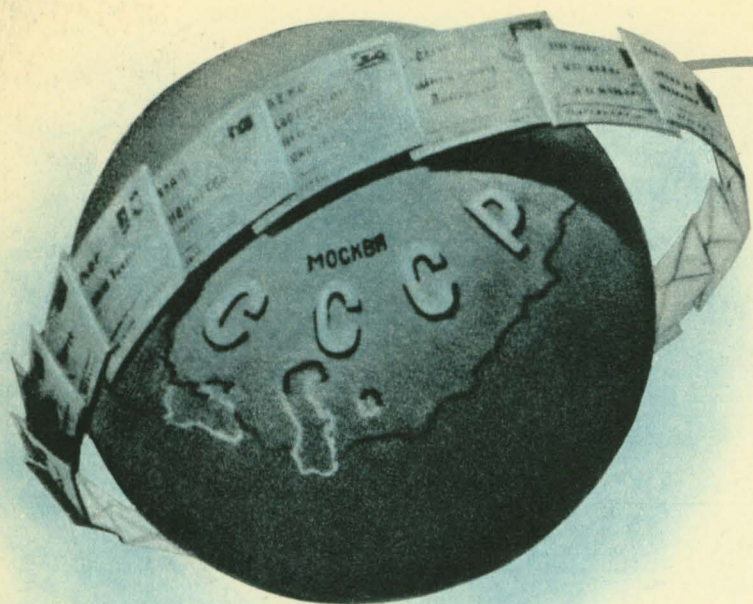
Управляющий отделением банка в Раквере Х. Кангер интересуется, как идет строительство дома у рабочего совхоза «Винни» М. Массо, которому банк предоставил ссуду. На втором снимке — сельская гидроэлектростанция на реке Ахья; строительство станции было кредитовано Сельхозбанком.



- 1 Правление колхоза «Калев» обсуждает вопрос о том, что построить в 1954 году и как лучше использовать кредиты, отпущенные Сельхозбанком. Выступает инспектор республиканской конторы Сельхозбанка В. Фрейрик.
- 2 В Хартюсском отделении Госбанка. Кассир колхоза «Калев» Мэри Оявез получает по чеку Сельхозбанка деньги, отпущенные на кредитование строительства.
- 3 Парники колхоза «Калев», построенные на кредиты, отпущенные через банк государством.
- 4 Парниковые овощи колхоза «Калев» поступают в продажу на Центральный рынок города Таллина.







# Ответ

## ЯПОНСКОМУ ЧИТАТЕЛЮ

Читатель журнала Такеши Накамура из Токио (Япония) просит рассказать о почте, телеграфе, телефоне и радио в СССР. С такой же просьбой обратился и ряд других читателей. Редакция публикует статью заместителя министра связи СССР К. Я. Сергейчука и снимки, сделанные фотокорреспондентами журнала.

К. Я. СЕРГЕЙЧУК,  
заместитель министра связи СССР.

Фото Л. Смирнова и Ю. Транквилицкого.

Территория Советского Союза огромна, и потому современные средства связи — почта, телеграф, телефон, радио — играют особо важную роль в удовлетворении культурно-бытовых потребностей населения, четкой работе государственного аппарата, обслуживании народного хозяйства страны.

За годы Советской власти число предприятий связи в СССР увеличилось более чем в семь раз. Особенно разветвлена почтовая сеть, покрывшая всю страну — от селений Крайнего Севера и Дальнего Востока до Карпат и Памира. Огромное количество писем перевозит во все концы Советского Союза железнодорожный, автомобильный, авиационный и другой транспорт. Почтальоны доставляют населению на дом письма, денежные переводы, посылки, а также миллиарды экземпляров газет и журналов, издаваемых на 70 языках народов СССР. Радиосвязь, радиовещание, телефонная связь вошли в повседневный быт населения.

Мирная политика Советского государства, способствующая расширению деловых и культурных связей народов СССР с народами всего мира, сказывается, в частности, и на росте почтового обмена Советского Союза с другими странами. Рост международного почтового обмена СССР характеризуется следующими данными. Пересылка за

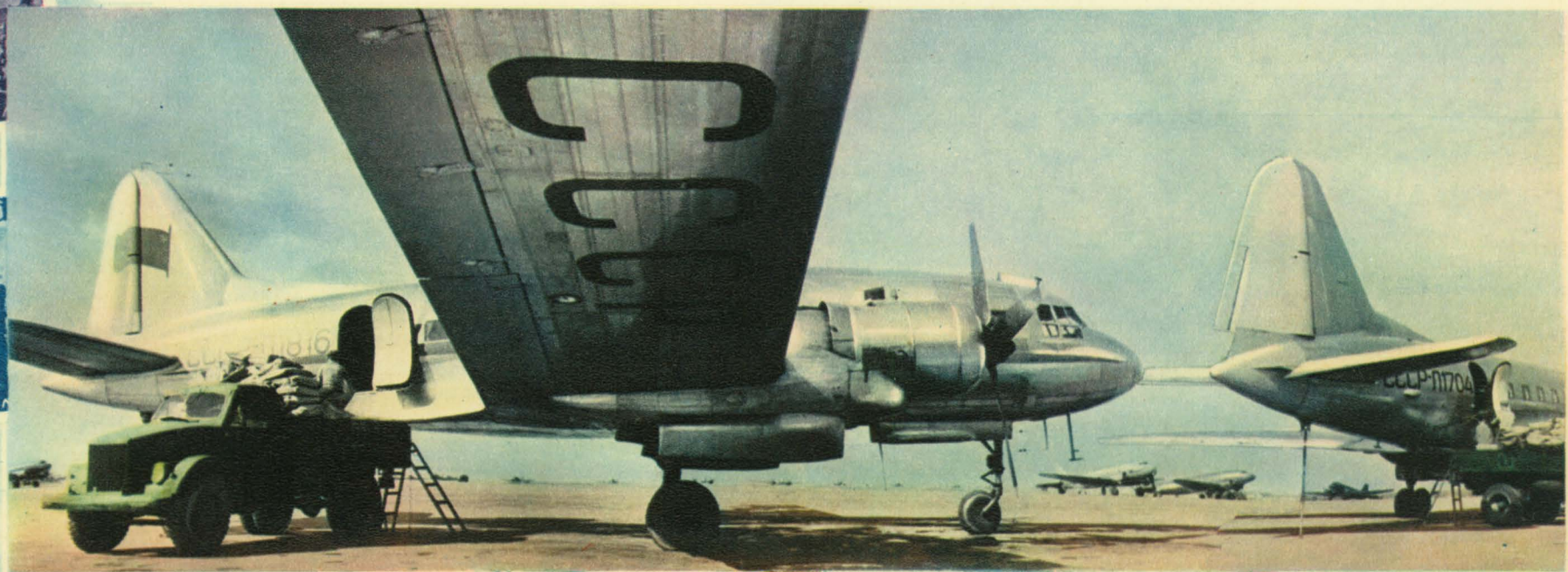
границу почтовой корреспонденции наземным путем увеличилась к концу 1952 года по сравнению с 1940 годом в 35 раз, а воздушным путем — в сотни раз. Наиболее активный обмен корреспонденцией осуществляется с Китайской Народной Республикой, со всеми странами народной демократии, с Германской Демократической Республикой, а также с США, Англией, Францией, Италией, Канадой, Швецией, Швейцарией и рядом других стран.

Для культурного обмена между народами активно используются также телеграф, телефон, радио. Каждому гражданину предоставлена возможность широко пользоваться средствами связи как внутри страны, так и для сношений с заграницей. Международные телеграммы передаются любой советской телеграфной конторой в любую страну мира. Телефонные переговоры с различными пунктами за рубежом ведутся из Москвы и других городов СССР.

В 1940 году Советский Союз имел 33 телеграфные и телефонные связи с 17 странами, а теперь он имеет 55 телеграфных связей с 32 странами, 41 телефонную связь с 22 странами и 9 фототелеграфных связей с 7 странами. За послевоенные годы открыты прямые связи с Индией, Пакистаном, Бразилией, Уругваем и другими странами. Международный телеграфный обмен СССР уве-

У почтового ящика.

Внуковский аэропорт советской столицы. Погрузка почты в самолеты.



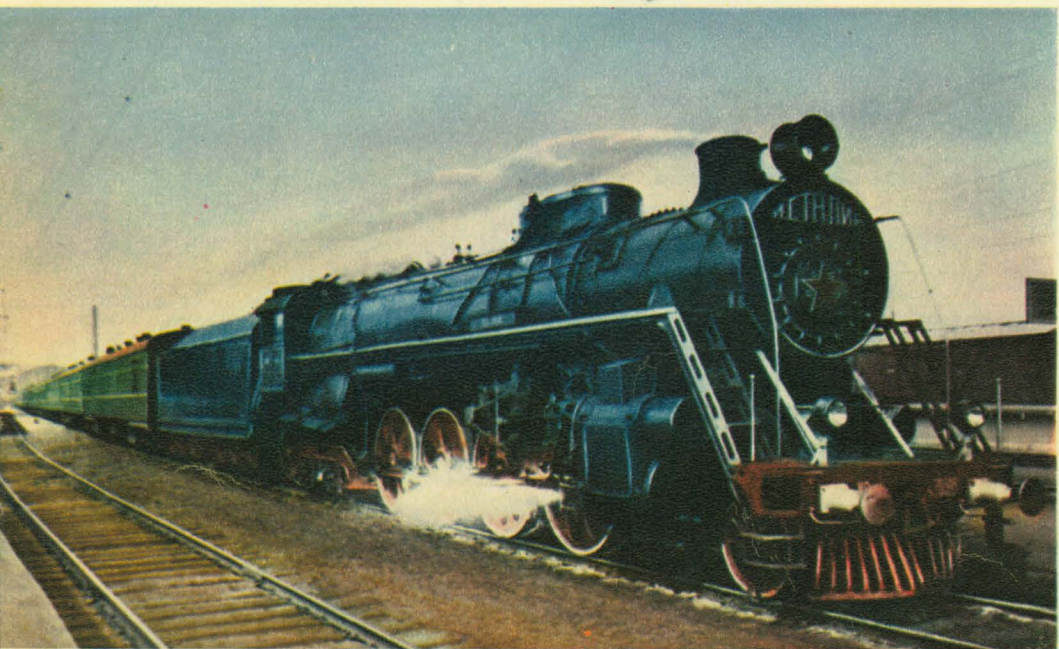




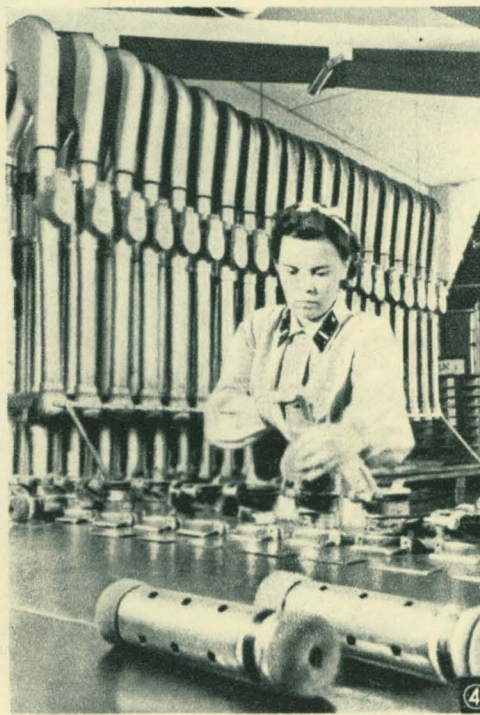
Слева — на Центральном телеграфе Москвы; передача фототелеграммы в Пекин. Ниже — фототелеграмма на патроне аппарата «ЗФТА-4» и снимки, принятые по фототелеграфу: портрет Поля Робсона — из США и фото Мао Цзэдуна с юными пионерами — из Китая.



На нижних снимках: 1. Скорый поезд, в составе которого находится цельнометаллический почтовый вагон. 2. Почтовая собачья упряжка на острове Котельном — крупнейшем в группе Ново-Сибирских островов.







1. Главный операционный зал московского Центрального телеграфа. 2. В абонентском зале Центрального телеграфа. 3. Автоматный зал Кировской станции — районного телефонного узла Москвы. 4. Пневматическая станция Центрального телеграфа.

личился более чем вдвое, причем по одной только радиотелеграфной линии Москва — Нью-Йорк за сутки передается до 40 000 слов.

Успешно развиваются в СССР междугородные телефонно-телеграфные связи, оснащенные многоканальной высокочастотной и скородействующей буквопечатающей аппаратурой. Успешно внедряется фототелеграф, предназначенный для передачи текста, снимков, схем, карт, чертежей.

Серьезные успехи достигнуты в области радио. Уже к началу второй мировой войны СССР по мощности радиовещательных передатчиков занимал первое место в Европе. За послевоенные годы строительство радиовещательных станций значительно увеличилось.

В СССР уже немало таких районов, где у каждого жителя есть радио. Сплошная радиофикация страны будет полностью завершена в ближайшие годы.

Быстрые темпы и высокий технический уровень развития средств связи в СССР были обеспечены созданием мощной отечественной промышленности и подготовкой квалифицированных кадров. Из среды советских связистов выдвинулось много одаренных людей — изобретателей, рационализаторов, научных работников, содействующих прогрессу техники и наилучшей организации связи — этого жизненно важного нерва страны.

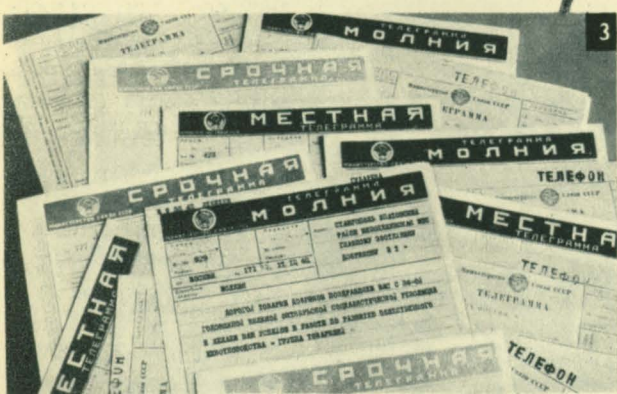
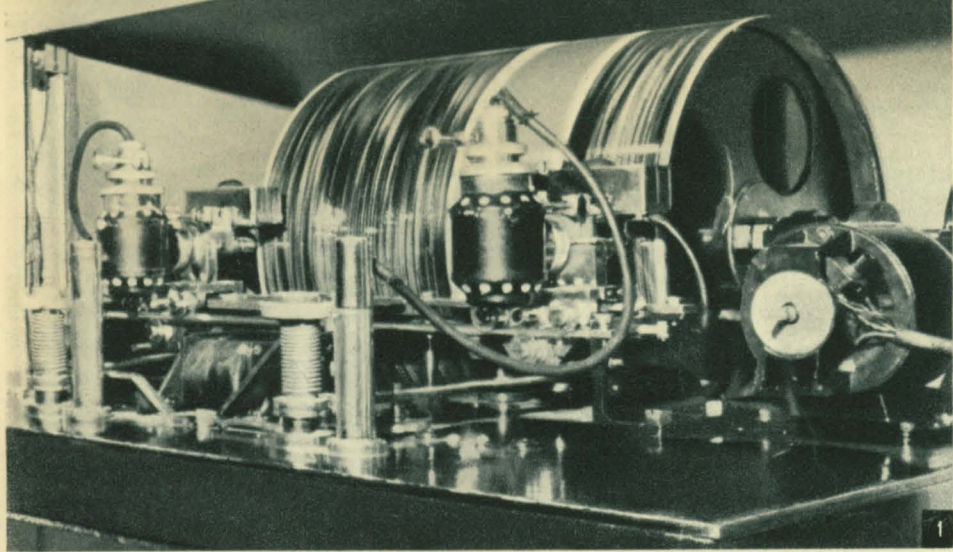
Советское государство высоко ценит работу связистов, постоянно о них заботится. Работникам связи по решению Правительства выплачивается дополнительное вознаграждение за выслугу лет. Проработав в органах Министерства связи от 3 до 5 лет, сотрудники почты, телеграфа, телефона, радио получают надбавку к своей заработной плате в размере 10 процентов оклада; проработавшие от 5 до 10 лет — в размере 20 процентов; от 10 до 15 лет — 30 процентов и свыше 15 лет — 40 процентов. За долголетний безупречный труд работники связи награждаются орденами и медалями.

Связисты Страны Советов настойчиво развивают и совершенствуют средства связи, повышают технические знания, стремясь наиболее полно удовлетворить потребности населения и народного хозяйства страны.



Техники Куйбышевского телеграфа В. Карастелин и Я. Ревзин сконструировали автоматические приставки к телеграфным аппаратам. Изобретение позволяет втрое ускорить передачу телеграмм и устранить ручной труд телеграфистов.





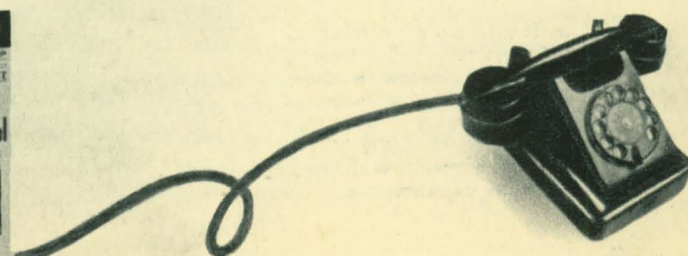
Сотни тысяч москвичей и москвичек ежедневно пользуются всевозможными услугами по телефону.



## УСЛУГИ ПО ТЕЛЕФОНУ

Пользуясь домашним телефоном, жители Москвы, Ленинграда и других советских городов могут:

- 1) набрав номер «говорящих часов», узнать точное время;
- 2) заказать в магазине продукты с доставкой на дом;
- 3) продиктовать на телеграф текст депеши;
- 4) заказать железнодорожный билет, который будет принесен по указанному адресу;
- 5) вызвать приемщицу белья из прачечной;
- 6) переговорить с человеком, находящимся в другом городе;
- 7) вызвать врача поликлиники или пункта неотложной медицинской помощи на дому;
- 8) вызвать такси;
- 9) заказать билет в кинотеатр;
- 10) получить ответ в справочно-информационной службе.







В лаборатории Института мелиорации Академии наук Латвийской ССР. Научные сотрудники Велта Витолс (слева) и Херта Цатлака изучают образцы почв, взятых на осушенных землях.

На большом цветном снимке — пшеничное поле Бейбежской экспериментальной базы Института мелиорации. Еще недавно здесь было торфяное болото.

Я. В. ПЕЙВЕ,  
президент Академии наук Латвийской ССР.

Фото Л. Михайлова.

Болота и гнилые топи занимают на территории Латвийской республики значительную площадь. Издавна латышские крестьяне упорным трудом по клочкам отвоевывали землю: копали канавы, осушали небольшие участки, отводили с полей избыток воды. Но работы велись примитивным способом, от случая к случаю и, конечно, больших результатов принести не могли. Задача коренного преобразования заболоченных земель впервые была выдвинута в Латвии лишь при Советской власти. С помощью народов других братских социалистических республик латыши начали планомерное наступление на болота и топи, чтобы освоить путем мелиорации обширнейшие массивы так называемых «гиблых» земель, застраховать пашни и угодья от избытка естественной влаги. Такие работы ведутся сейчас в крупном масштабе и на научной основе. Созданный в 1949 году Академией наук Латвийской ССР Институт мелиорации объединил ученых, работающих в этой области.

В институте проводятся теоретические изыскания, тесно связанные с важнейшими вопросами, повседневно интересующими практиков-мелиораторов не только Латвии, но и других советских республик. Недавно, например, коллектив института предложил новые методы и формулы расчета стока поверхностных вод во время весенних и летних паводков. Эта работа оказала значительную помощь организациям, занятым вопросами регулирования рек-водоприемников, проектированием магистральных каналов и гидротехнических сооружений.

У института есть две научные станции в сельских районах и экспериментальная база на Бейбежском болотном массиве. На этой базе строятся новые оригинальные мелиоративные системы, проверяется их действие, изучается влияние мероприятий по осушению земель на урожаи различных сельскохозяйственных культур.

В зоне Бейбежской экспериментальной базы имеются сотни гектаров «гиблых» земель. Год — два назад я видел в тех местах сплошные торфяные болота и вязкие топи, а нынешним летом в Бей-

бежах раскинулись золотые пшеничные нивы, выше человеческого роста поднялись подсолнухи, на больших массивах зеленели клевер, люцерна, тимopheевка, суданская трава и другие кормовые культуры.

Сотрудники института перенесли на местную почву растения из более южных районов СССР. Все они прижились и дали высокие урожаи. Так, например, зеленой массы кормового подсолнуха получено по 800—850 центнеров с гектара.

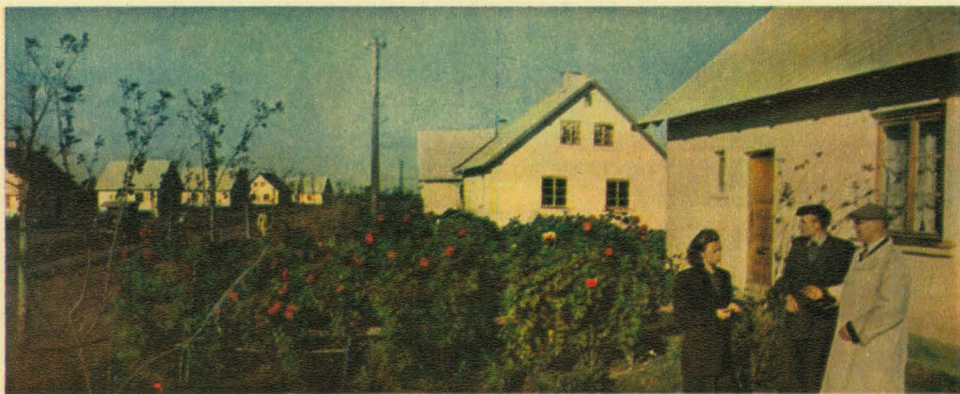
В 1953 году выращен новый вид пшенично-пырейного гибрида, выведенного академиком Н. В. Цициным. В тех местах, где еще недавно были непроходимые болота, нынешним летом с каждого гектара обновленной земли собрано по 30—35 центнеров пшеницы.

Институт поддерживает тесную связь со многими колхозами, своими консультациями помогая им успешно проводить мелиоративные работы.

Постоянный контакт имеет институт и с машинно-мелиоративными станциями, которых не было в буржуазной Латвии, а теперь насчитывается четырнадцать. В распоряжении этих станций современные машины: многоковшовые и одноковшовые экскаваторы, бульдозеры, грейдеры, канавокопатели. С их помощью выравниваются и расчищаются русла рек, прокладываются магистральные каналы и местная осушительная сеть. Через год — другой заболоченные земли оказываются осушенными и пригодными для земледелия.

Пользование услугами машинно-мелиоративных станций доступно каждому колхозу: государство предоставляет сельскохозяйственным артелям долгосрочные ссуды для покрытия четырех пятых всех произведенных ими затрат на мелиорацию.

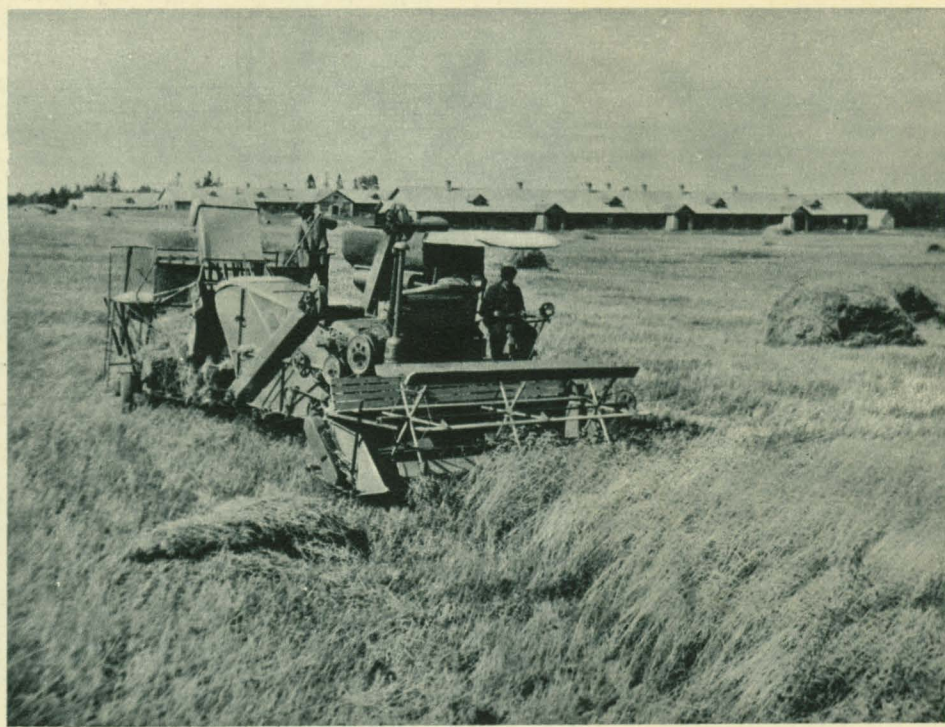
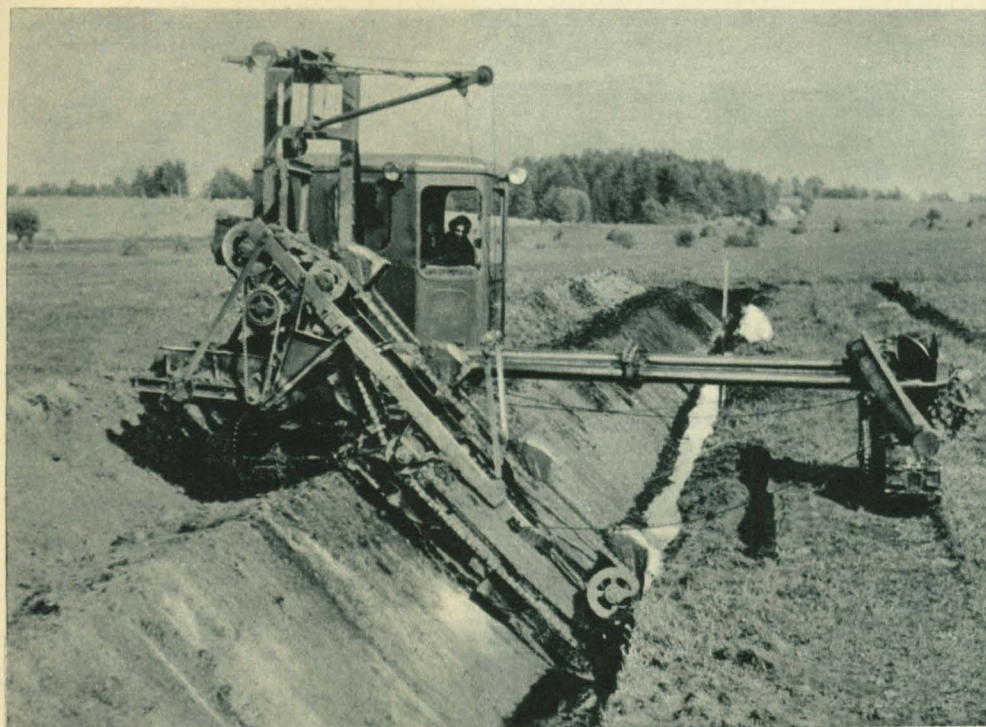
Решения XIX съезда Коммунистической партии Советского Союза предусматривают проведение в стране огромных работ по осушению заболоченных земель. Такие работы производятся ныне в Белоруссии, на Украине, в Литве и других республиках.



На месте осушенных болот строятся колхозные поселки. Улица в колхозе «Накотнэ».



# Осушение



1. Мелиоративные работы в Смиленском районе; многоковшовый экскаватор прокладывает магистральный канал. 2. Уборка зерновых на осушенных колхозных землях в Резекненском районе. С 1946 по 1952 год в Латвии осушено 157 000 гектаров земель; кроме того восстановлены и реконструированы ранее существовавшие мелиоративные системы на площади, превышающей 40 000 гектаров.

Экскаватор углубляет и выпрямляет русло реки.





# ЛИТОВСКИЕ ТУРБИНЫ

А. СПЕИЧИС,  
начальник технического отдела  
каунасского турбинного  
завода «Пяргале»

Фото Л. Михновского.

К числу первых машиностроительных предприятий Литвы принадлежит каунасский турбинный завод «Пяргале», что означает «Победа». Производство сложных машин — действительно крупная победа индустрии республики, если учесть, что машиностроение начало развиваться в Литве только с 1940 года — со времени вступления ее в семью народов СССР.

Там, где сегодня расположены цехи турбинного предприятия «Пяргале», в досоветские годы стоял небольшой металлообрабатывающий заводик. Во время второй мировой войны он был разрушен. На его развалинах и вырос завод «Пяргале». Еще отделялись первые цехи, а из Москвы, Новосибирска, Тбилиси, Минска, Ленинграда — из многих городов Советского Союза уже стало поступать оборудование. Братские республики помогали Литве создавать машиностроительную индустрию.

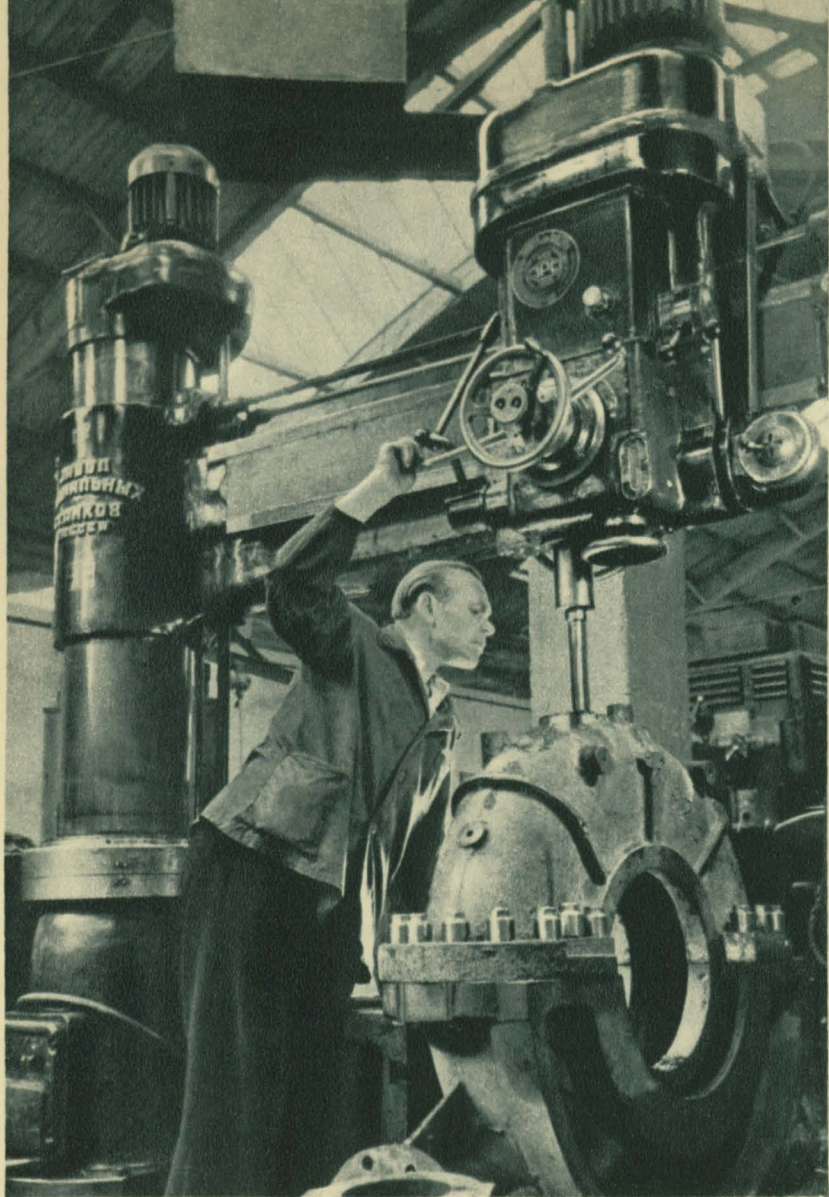
Пришедшие на завод рабочие и только что окончившие Каунасский политехнический институт молодые инженеры не имели достаточных практических навыков в турбостроении. Наладить производство помог коллектив Ленинградского металлического завода имени Сталина, крупнейшего среди советских предприятий, производящих турбины. Опытные ленинградские инженеры и мастера приезжали в Каунас и обучали своих литовских товарищей. Работники «Пяргале» побывали в Ленинграде и прошли серьезную практическую школу на заводе имени Сталина.

Изучая передовой опыт советского машиностроения, литовские рабочие сами стали вносить новшества, улучшать технологию производства, повышать производительность труда. Токарь А. Балбунас и его товарищи, используя метод силового резания, вдвое — втрое сократили время обработки деталей. Рабочий Б. Григас применил свой способ обработки уплотнительных колец и впятеро увеличил производительность труда.

В прошлом году на заводе было осуществлено более 50 рационализаторских предложений рабочих,

Испытание карусельного станка, присланного литовским турбостроителям из Коломны. Самое разнообразное оборудование получает завод «Пяргале» из Москвы, Минска, Тбилиси, Ленинграда, Одессы и других городов братских республик Советского Союза.



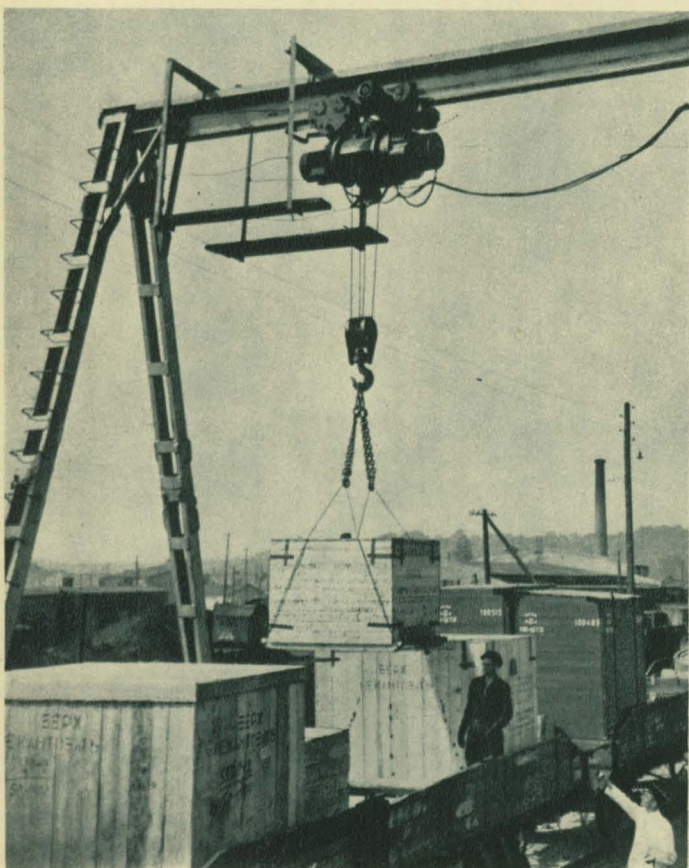


Рабочий Бронис Калинаускас работает на станке, присланном заводу из Одессы.

инженеров, техников, что принесло солидную экономию средств и металла.

Коллектив предприятия тесно связан с Каунасским политехническим институтом; сообща они проводят научно-исследовательские работы, содействующие техническому прогрессу. Быстроходные турбины марки «Пяргале» приобрели известность не только в Советском Союзе, но и за рубежом, в странах народной демократии.

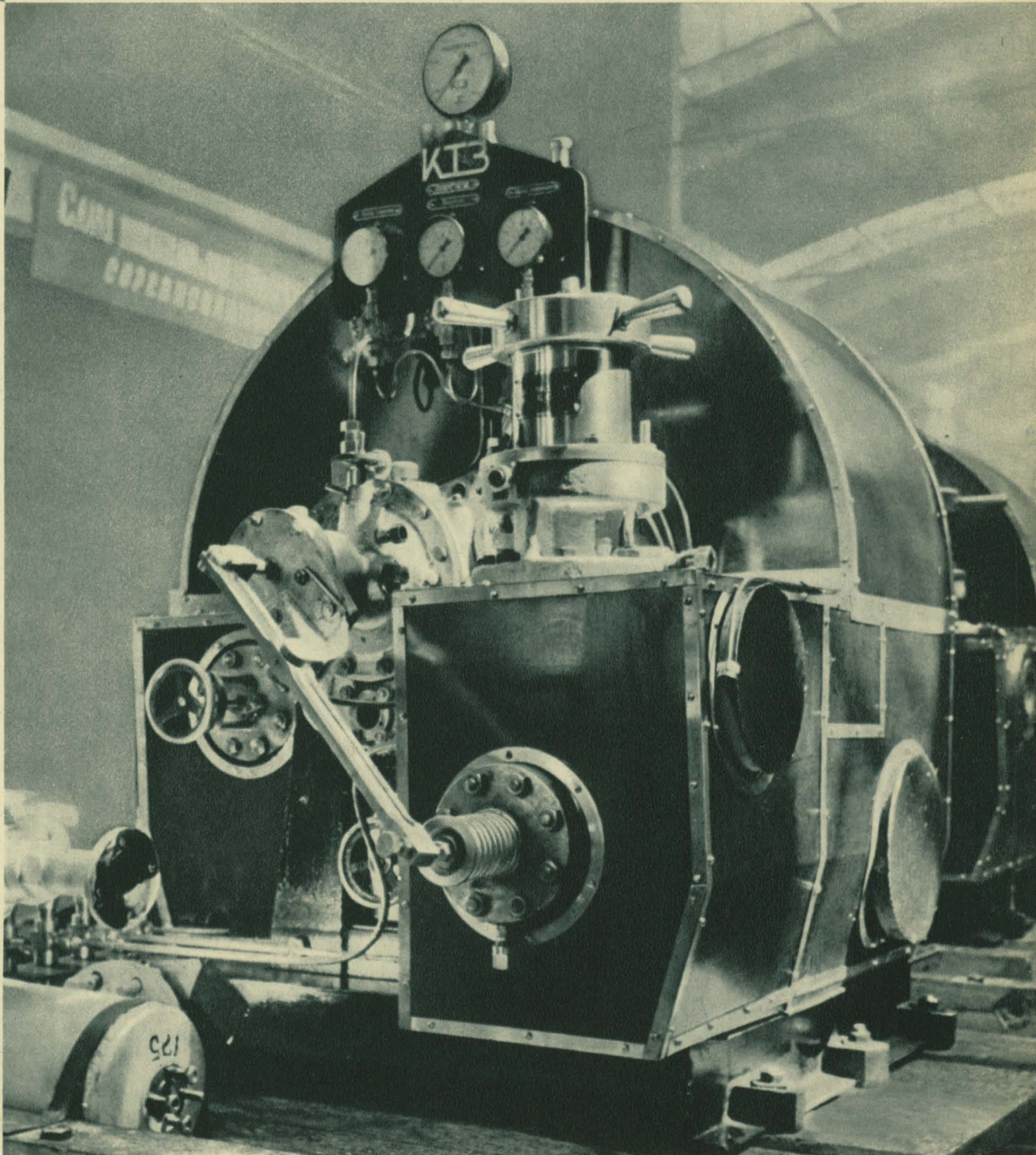
Каунасский турбинный завод продолжает расти, осваивается производство более крупных и совершенных двигателей.



Погрузка турбин марки «Пяргале» для отправки заказчикам.



Начальник технического отдела завода А. Спейчис (слева) консультирует студентов-дипломантов Р. Семезавичуса и М. Кузмицкаса, специализирующихся в области турбостроения.



Турбина марки «Пяргале».





# РЕПОРТАЖ С ТАЙМЫРА



Поселок Мунгуй на Таймырском полуострове.



Охотник Анна Тапкина.

На самолетах, собаках и оленях мы совершили путешествие по Таймыру — наиболее крупному полуострову Сибири, самому северному выступу Азии. Край снегов и вечной мерзлоты, где зима продолжается восемь — девять месяцев, Таймыр оставляет неизгладимое впечатление.

Дудинка — в дореволюционном прошлом небольшое зимовье — превратилась за годы Советской власти в значительный город — административный, экономический и культурный центр Таймырского национального округа. Теперь это порт и железнодорожная станция. В Дудинке несколько общеобразовательных школ и школа оленеводов, электростанция, четыре клуба, медицинские и детские учреждения. Семнадцать лет назад здесь создан самый высокоширотный в Совет-

ском Союзе овощеводческий совхоз «Север». Акклиматизировав различные огородные культуры, совхоз выращивает в открытом грунте сотни тонн картофеля, капусты, репы, лука, редиса. Овощеводство все больше распространяется на Таймыре. В округе 18 теплиц, сотни парников. Огороды появились и на 1 000 километров севернее Дудинки. В Хатангской тундре — самом суровом районе Таймыра — председатель сельскохозяйственной артели «Победа» Константин Ямкин угощал нас выращенным в колхозе картофелем.

Медицинские пункты, детские сады и ясли, электричество, газеты, радио уже давно вошли в быт народов Севера.

Мы направляемся в колхоз «Новая жизнь». Бескрайняя снежная равнина. Солнце слепит глаза.

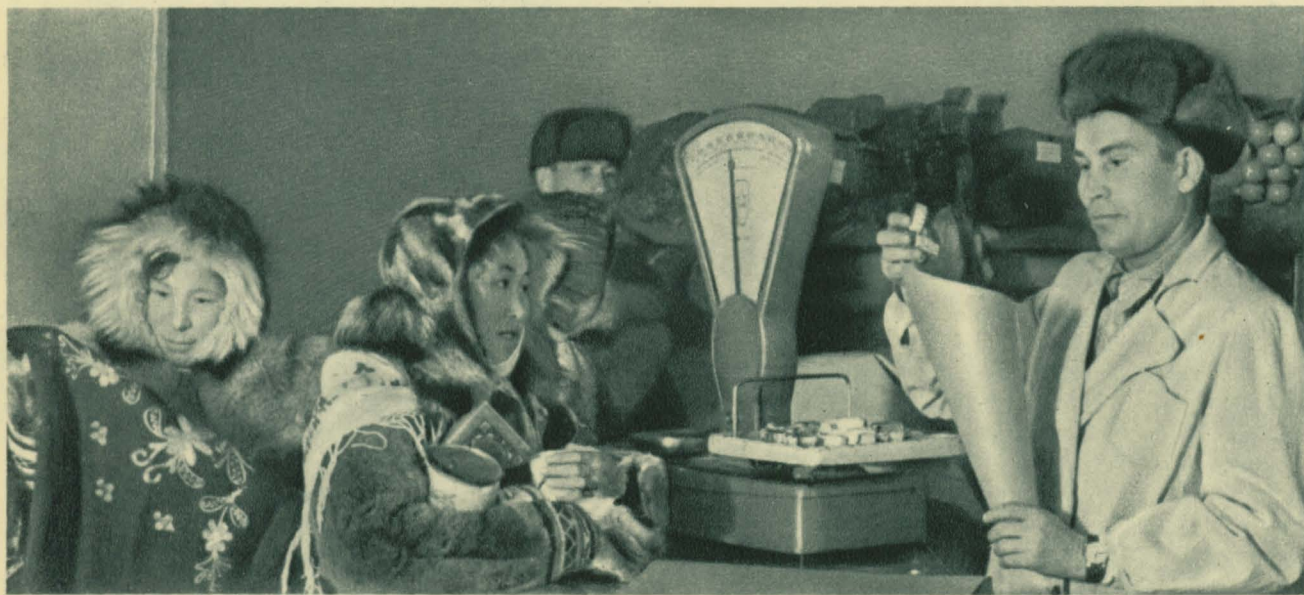
Охотники вернулись из тундры с богатой добычей.







В теплицах совхоза «Север» круглый год выращиваются огурцы и помидоры. Они созревают при свете сильных электрических ламп.



В магазине поселка Кресты.

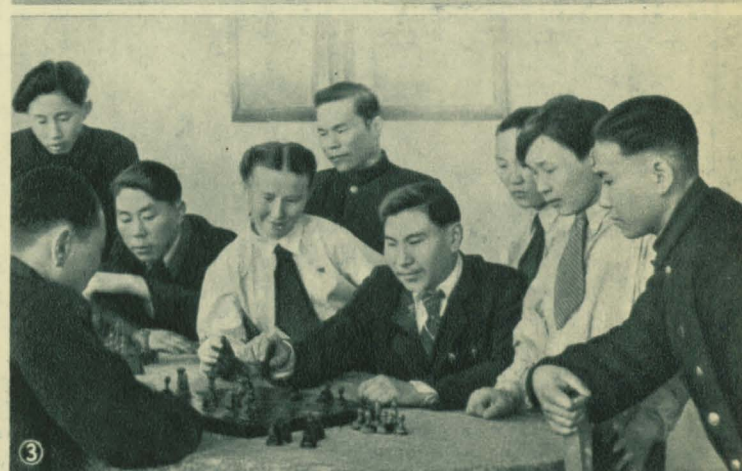
Вторые сутки собачья упряжка мчит нас по тундре. Сорокаградусный мороз обжигает щеки, меховые капюшоны то и дело обрастают сосульками. Неожиданно налетел резкий ветер, и тундра начала бушевать. Через несколько минут упряжка остановилась. Мы поспешили растянуться вдоль маленькой нарты — лечь так, чтобы не занесло снегом,

чтобы порыв ветра не завернул капюшон или край дохи. В пургу малейшая оплошность может привести к гибели.

Когда утихло, снова тронулись в путь. Прибыв на место, мы зашли в правление колхоза. Там происходило собрание промысловиков. Охотники рассказывали, кто и сколько добыл мехов, говорили о

новых капканах и зимней подкормке песка, о преимуществах капроновых сетей и подготовке моторного рыболовного флота к весне, о строительстве новых домов, расширении огорода и молочно-товарной фермы. В разговорах и выступлениях колхозников чувствовалась большая забота об укреплении и дальнейшем развитии артельного хозяйства.

Полярные куропатки в тундре.



1. Питомцы детского сада колхоза «Победа» на прогулке. 2. Колхозная ферма серебристо-черных лисиц. 3. После занятий в Дундинской школе оленеводов.



# В СЕЛЬСКОЙ БОЛЬНИЦЕ

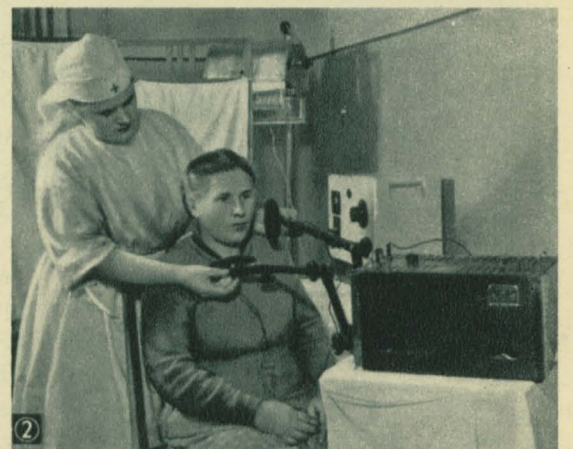
Фото Ю. Чернышева и Н. Киреева.

Советское государство отпускает на здравоохранение крупные суммы. Бюджетные ассигнования на 1953 год позволяют добиться дальнейшего совершенствования медицинской помощи населению, увеличить на 55 000 количество больничных коек, на 24 000 число мест в детских яслях и на 3 400 — в санаториях, финансировать строительство 2 000 учреждений здравоохранения.

Публикуемые на этих страницах статья заслуженного врача республики Клавдии Малютиной и снимки рассказывают о больнице села Виноградова (Московская область) — типичном медицинском учреждении, охраняющем здоровье тружеников советской деревни.

Хирургическое отделение больницы в селе Виноградове.

В детском отделении. Врач Э. Н. Зайцев во время обхода.



На снимках: 1. Главный врач больницы К. В. Малютина и ее дочь О. М. Потанина, работающая здесь же врачом-терапевтом, рассматривают электрокардиограмму. 2. Лечение токами ультравысокой частоты. 3. В рентгеновском кабинете.





В случае надобности медицинские работники больницы проводят курс лечения на дому у заболевших колхозников.

Окончив медицинский институт, я приехала в село Виноградово — работать в здешней больнице. В ней было всего 18 коек, персонал состоял из одного врача и шести обслуживающих работников, а медицинскую помощь больница оказывала жителям 37 селений, расположенных в радиусе 25 километров.

С тех пор прошло тридцать лет. Теперь в родильном, хирургическом, гинекологическом, терапевтическом, детском и других отделениях насчитывается 100 коек, работают 20 врачей и около 100 человек среднего и младшего медицинского персонала. Больница и открытая при ней поликлиника обслуживают население 10 деревень, отстоящих от Виноградова не более чем на пять километров (в округе уже не одна больница, а шесть!). У нас есть физиотерапевтический и рентгеновский кабинеты, клиническая лаборатория, кабинет переливания крови, электрокардиограф. Мы применяем новые методы диагностики и лечения, в том числе тканевую терапию и лечение сном.

Коллектив больницы, придавая большое значение воздействию на больного окружающей его обстановки, следит за тем, чтобы больной получил у нас самый заботливый уход, внимательное обслуживание.

По учению великого русского физиолога И. П. Павлова, состояние организма человека во многом зависит от внешней среды и болезнь возникает как нарушение приспособленности организма к этой среде. Поэтому мы изучаем условия труда и быта населения, что помогает своевременно принимать меры для предупреждения болезней и самой возможности их возникновения.

Врачи ведут профилактическую и санитарно-просветительную работу во всех десяти селах. Люди, больные гипертонией, ревматизмом, малярией, находятся под постоянным наблюдением, а при необходимости направляются в больницу или санатории.

По примеру других советских больниц и поликлиник мы проводим профилактическое обследование всего населения нашего участка. Это дает возможность знать состояние здоровья каждого жителя, выявлять заболевания в самой ранней стадии, а следовательно, и более успешно бороться с ними.

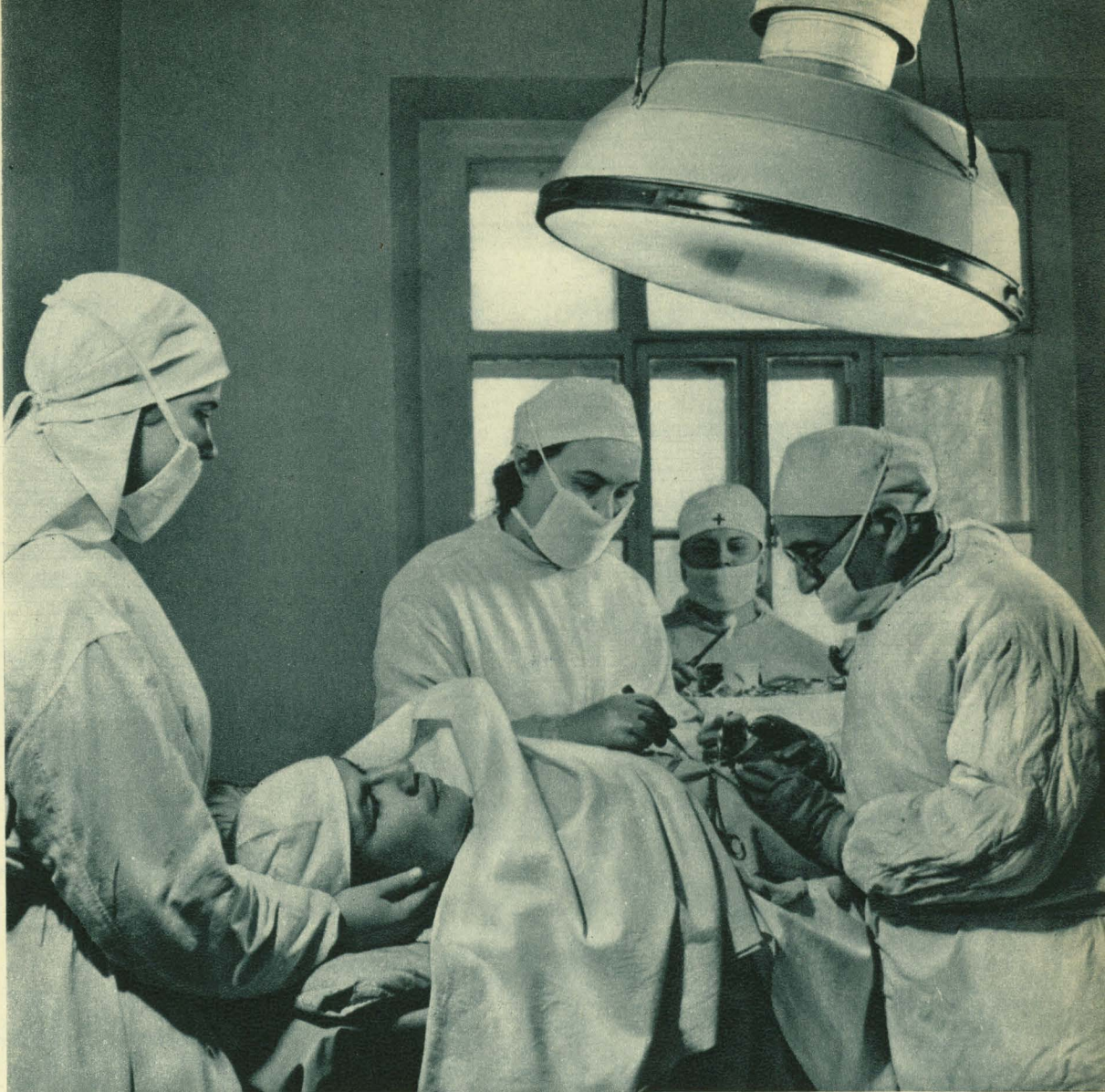
Большинство врачей работает в больнице свыше пятнадцати лет. Опытные специалисты и активные общественники, они пользуются уважением народа. Старшие товарищи воспитывают молодые кадры. Обогатив свои знания на практической работе в больнице, пять медицинских сестер поехали учиться в институты и вернулись в Виноградово врачами. Двенадцать девушек из числа младшего обслуживающего персонала учатся сейчас на курсах медицинских сестер. Моя дочь, родившаяся в Виноградове, нынче тоже работает здесь врачом, как и ее товарищ по сельской школе Э. Зайцев, вернувшийся в родное село по окончании Московского медицинского института.

Советское государство высоко ценит врачебный труд. Лично я награждена орденом Ленина, орденом Красной Звезды и пятью медалями. Мне присвоено звание заслуженного врача республики. Свою работу в больнице я сочетаю с общественной деятельностью. Трудящиеся Виноградовского района в третий раз избрали меня депутатом районного Совета. Я состою членом бюро сельской комиссии Министерства здравоохранения РСФСР и членом Московского областного комитета защиты мира.

Работая в деревне, мы, сельские врачи, живем интересами всей страны и совершенствуем свои знания, чтобы приносить как можно больше пользы народу. В нашей больнице систематически проводятся научные конференции, на которых выступают с докладами местные врачи и приезжающие из Москвы специалисты. Мы бываем в соседних больницах и приглашаем к себе работающих там врачей, чтобы обменяться передовым опытом.

Когда я смотрю на новые дома колхозников, построенные на месте жалких, темных избенок, когда я вижу веселых, здоровых ребятшек, когда думаю о том, что многие бытовавшие здесь болезни безвозвратно ушли в прошлое, мне радостно сознавать, что во всем этом есть частица и моего труда.

Клавдия МАЛЮТИНА,  
заслуженный врач РСФСР.



Хирургическое отделение. Операцию ведет хирург М. Я. Блиндер, ассистирует А. М. Шапошникова.



Жители села Виноградова знают и уважают К. В. Малютину (первая слева), часто беседуют с ней о своих делах, советуются как с врачом и человеком, имеющим большой жизненный опыт.



# Диафильмы

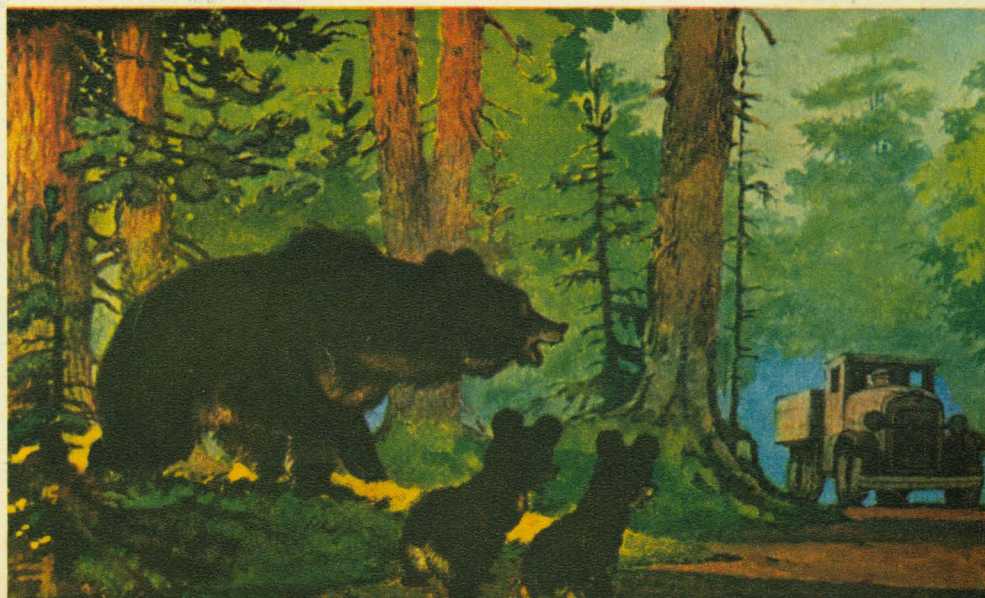
Фото В. Шаховского.



...Вот это машина! Может не только летать, но и стоять в воздухе! Называется она вертолет. (Кадр из диафильма «Самолет летит». Автор И. Винокуров, художник И. Старосельский.)



...Стали они побратимами. «Я Киле Бамба!»—говорит нанай. «Я Иван Русский»,— говорит другой. (Кадр из диафильма «Киле Бамба и русский богатырь». Автор Д. Нагишкин, художник Т. Афоница.)



...Только стали дорогу переходить, вдруг как загудит что-то! Катится на медвежат незнакомое чудовище, рычит, фыркает. (Кадр из диафильма «Медвежонок». Автор В. Чаплина, художник П. Репкин.)





Около двухсот пятидесяти новых диапозитивных фильмов тиражом более пяти миллионов экземпляров выпустила в 1953 году фабрика «Диафильм». Это фильмы о сельском хозяйстве, передовом опыте новаторов производства, достижениях науки и техники, о лучших произведениях литературы и искусства разных стран и народов, о выдающихся борцах за мир во всем мире... Часть диафильмов предназначена для иллюстраций лекций и бесед на общественно-политические, научно-популярные, исторические и литературные темы, другие используются как наглядные пособия в высших учебных заведениях, школах, на агротехнических курсах и т. д. Много диапозитивных фильмов выпускается для советских детей.

В СССР издаются огромными тиражами детские книги, работают специальные детские театры, снимаются кинокартины. Но не забыт и старый «волшебный фонарь», в своем современном виде известный ребятам под названием фильмоскопа.

В отличие от диапозитивов, на стекле киноплёнка дала возможность показывать не отдельные картинки, а большие и увлекательные сюжетные рассказы.

Яркостью картинок и разнообразием тематики диафильмы завоевали любовь маленьких зрителей. В школах, парках, клубах, детских садах и дома дети смотрят эти своеобразные рассказы в рисунках.

В 1953 году вышло 80 новых детских художественных диафильмов. Успехом пользуются фильмы, созданные по произведениям мировой и советской классики: сказки А. Пушкина, басни И. Крылова, «Гаврош» Виктора Гюго, «Красная шапочка» Шарля Перро, «Кем быть?» В. Маяковского и многие другие.

С интересом смотрят дети фильм «Простое дело» — о том, каким должен быть пионер. Световые картинки «Мальчик с Солёной улицы» знакомят с борьбой испанского народа за мир. Фильм «За горами Гималаями» повествует о жизни индийского мальчика, а корейская сказка «Непобедимые побратимы» образно рассказывает о дружбе китайского и корейского народов. Многие диафильмы знакомят детей с творчеством народов СССР, Китая, Чехословакии, Венгрии и других стран.

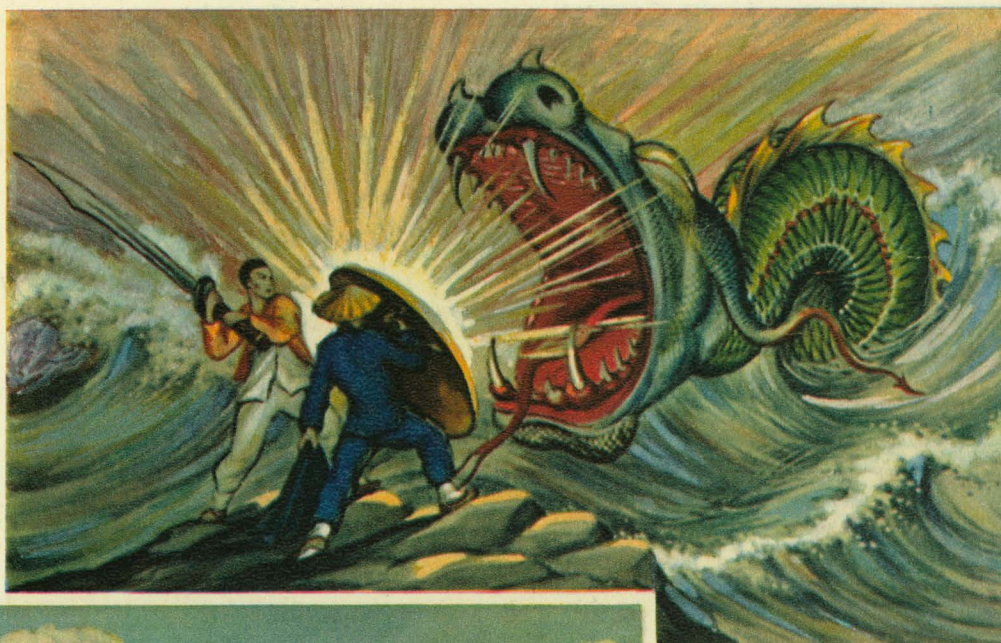
Обычно на ленте около сорока картинок. Под каждой трехстрочная подпись. Писатель, перерабатывающий для фильма рассказ или повесть, должен уложить весь текст в 120 строк, а художник, от кадра к кадру развивая сюжет, помогает раскрыть содержание произведения.

Диафильм не кино и не книжка с картинками, но имеет общие черты и с тем и с другим.

Л. ВЛАДИМИРСКИЙ, художник.



...Вскочил Керим на коня. Взвился конь на дыбы и помчался быстрее вихря. (Кадр из диафильма «Конь Керима» по мотивам восточных сказок. Художник А. Орлов.)

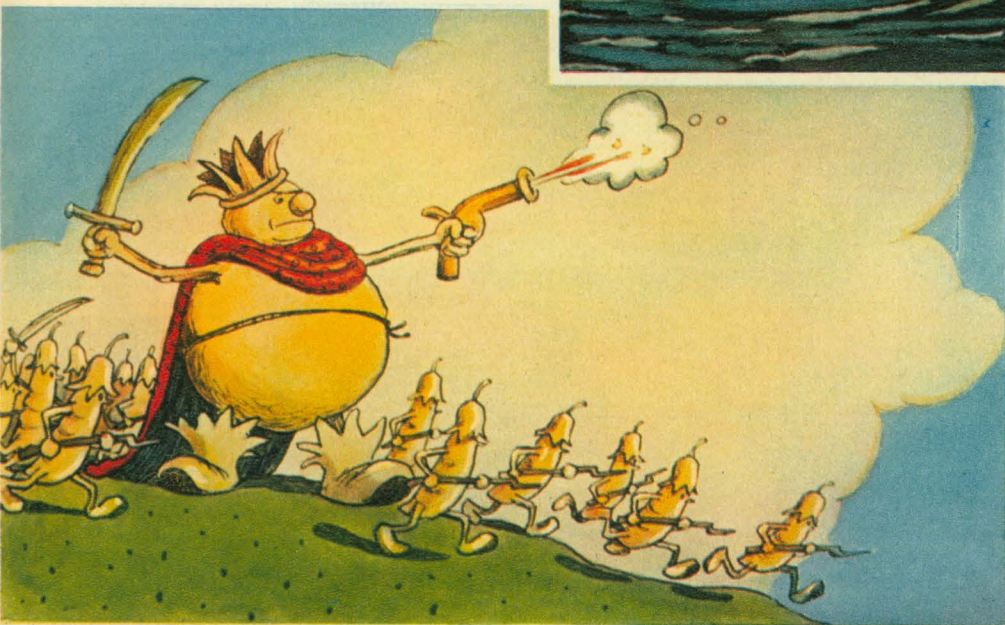


...Поднял Чжоу Ли свой волшебный щит. От нестерпимого блеска зажмурил дракон глаза. (Кадр из диафильма «Непобедимые побратимы». Корейская народная сказка. Художник Ю. Макаров.)



Балда, с попом понапрасну не споря, Пошел, сел у берега моря; Там он стал веревку крутить Да конец ее в море мочить.

(Кадр из диафильма «Сказка о попе и работнике его Балде» по одноименному произведению А. С. Пушкина. Художник И. Кеша-Проскуряков.)



...Объявил Царь-Горох всем грибам войну. (Кадр из диафильма «Война грибов» по русской народной сказке. Художник Е. Евган.)



...Кот и лиса нагнали Буратино. Но он увидел лебедя, схватил его за лапы, и лебедь понес его через озеро. (Кадр из диафильма «Приключения Буратино» по произведению А. Н. Толстого. Художник Л. Владимировский.)





## ВОЗРОЖДЕННЫЙ ГОРОД

Во время второй мировой войны столица Советской Белоруссии город Минск был разрушен гитлеровскими оккупантами. За короткий срок город восстановлен.  
На снимке — новые дома на проспекте Сталина.

Фото В. Носкова.



# БОРЬБА С ЛЕСНЫМИ ПОЖАРАМИ

Фото Л. Берковица и Я. Толчана.

Парашютисты-пожарные в кабине патрульного самолета.



С борта самолета замечен пожар в якутской тайге.

Рано утром в воздух поднялся самолет и пошел над тайгой. На борту находились пилот, летчик-наблюдатель и команда парашютистов-пожарных. Вдали показался дым.

— Обнаружен лесной пожар. Приготовиться! — передана команда в кабину парашютистов.

Самолет снизился. Замеченный пожар был внимательно осмотрен и его границы нанесены на карту. О появлении огня летчик-наблюдатель немедленно сообщил по радио в ближайшее лесничество. От самолета отделились парашютисты. Они приземлились на открытой площадке неподалеку от места пожара. Подобрав сброшенные на парашютах инструменты и баллоны с растворами химикатов, пожарные зарядили ранцевые опрыскиватели и через заросли побежали туда, где полыхало пламя. Чтобы остановить распространение огня, надо было создать незагорающуюся заградительную полосу, то есть опрыскать химикатами травяной покров и мелкие кустарники или прорыть неглубокие канавы. С этого и началась борьба с пожаром. Через полчаса он был остановлен, а затем и окончательно ликвидирован.

Около 500 000 000 гектаров лесов Севера, Урала, Сибири, Якутии и Дальнего Востока зорко охраняют работники лесной авиации.



Пожар быстро распространяется по лесу, и если во-время его не остановить, огонь охватит большую территорию.



Парашютист приземлился на лесной поляне вблизи места пожара.

Разбрызгивая растворы химикатов, парашютист-пожарный создает заградительную полосу.



Окапывание горящего участка леса также помогает остановить огонь.







На тренировочных занятиях по скоростному спуску.



Участники соревнований направляются к старту скоростного спуска. Впереди на снимке — работница алма-атинской типографии Н. Каштанова.

Борис Кузнецов — чемпион СССР по горному двоеборью 1953 года. Бывший мастер цинкового завода, он теперь учится в Ленинградском институте физической культуры.



# На склонах Ала-Тау

Фото и текст мастера спорта В. ГИППЕНРЕЙТЕРА.

У подножия северного склона хребта Заилийский Ала-Тау лежит столица Казахстана город Алма-Ата. Асфальтированное шоссе ведет отсюда в горы. Через полчаса машина подъезжает к высокогорному катку, где советские конькобежцы установили ряд всесоюзных и мировых рекордов. Дальше, у плато Чимбулак, начинаются «владения» альпинистов и лыжников: на высоте от двух до трех тысяч метров расположены трассы слалома и скоростного спуска.

В ноябре в городе еще тепло, а местные спортсмены уже начинают лыжные тренировки в горах. На плато, закрытом со всех сторон горами, всегда безветренно. Изредка здесь выпадает обильный снег. Крупные хлопья его медленно кру-



Из Алма-Аты к высокогорным спортивным базам проложено асфальтированное шоссе.

жатся в воздухе день, два, иногда три, а потом снова устанавливается ясная, солнечная погода. И такая тишина наступает после снегопада, что кажется, будто деревья замерли, боясь обронить свой снежный наряд.

На Ала-Тау ежегодно проводятся соревнования советских горнолыжников. К концу зимы

они съезжаются сюда с разных концов страны. В большинстве своем это молодежь — студенты, рабочие, служащие, — люди самых различных профессий. На последних соревнованиях мы встретились с рабочим Анатолием Лапичевым, врачом Владимиром Преображенским, инженером Дмитрием Ростовцевым, работницей Надеждой Каштановой, юристом Вениамином Тюриным, научными работ-



никами Виктором Курбесовым и Гаем Севериным...

В дни соревнований в окрестностях Алма-Аты становится особенно оживленно. Едва заискрятся под лучами утреннего солнца вершины гор, как на склонах уже пестрят красные и синие флажки, отмечающие трассы соревнований, а за пыльными тьяншанскими елями и моренами то и дело мелькают черные точки. Это мчатся лыжники, оставляя за собой светящиеся облачка снежной пыли.

В соревнованиях горнолыжников входят слалом, скоростной спуск, гигантский слалом и горное двоеборье.

Если в слаломе на сложной, но сравнительно короткой трассе (300—500 метров) от лыжника требуются совершенное владение техникой поворотов, безукоризненно быстрая реакция, то в скоростном спуске к спортсмену предъявляются еще

бóльшие требования. При скорости, достигающей 100—120 километров в час, он должен преодолеть сложную трех—четырёхкилометровую трассу со всеми ее препятствиями — крутыми поворотами, трамплинами, впадинами.

Наиболее опытные спортсмены оспаривают первенство в горном двоеборье, где нужно отлично владеть техникой слалома и скоростного спуска. То же необходимо и при гигантском слаломе, требующем умения скользить на лыжах при большой скорости, тактического мастерства в выборе наиболее выгодных дуг поворотов, способности сочетать элементы различ-

ных видов горнолыжного спорта.

...Заканчивается соревнование — и его участники разъезжаются во все концы страны, чтобы снова приняться за свой обычный труд.

До новой встречи, до новых побед!



Готовятся к соревнованиям.



Студент Казахского института физической культуры Юрий Кабин на трассе слалома.



Плато Чимбулак, где ежегодно проводятся всесоюзные горнолыжные соревнования.



# ЮБИЛЕЙ СКРИПИЧНОГО МАСТЕРА

Фото Ю. Королева.

На юбилейном вечере в Центральном доме работников искусств, посвященном 80-летию со дня рождения мастера смычковых инструментов Т. Ф. Подгорного (второй слева).



Тимофей Филиппович Подгорный.



Недавно в Москве, в Центральном доме работников искусств, собрались известные музыканты, профессора и студенты консерватории, представители общности советской столицы, чтобы отметить восьмидесятилетие со дня рождения Тимофея Филипповича Подгорного.

Более полувека посвятил Т. Ф. Подгорный созданию скрипок, альтов, виолончелей, контрабасов. Выдающийся мастер сделал свыше тысячи инструментов, неизменно получающих высокую оценку самых требовательных музыкантов.

Тимофей Филиппович родился в крестьянской семье. Два его дяди — скрипачи-самоучки — привили мальчику любовь к музыке. Он научился играть на скрипке и стал сам мастерить эти инструменты — сначала игрушечные, потом настоящие. Позднее Т. Ф. Подгорный играл в оркестре и продолжал делать скрипки.

В 1897 году Тимофей Филиппович изготовил комплект смычковых инструментов для целого оркестра. С тех пор и началась профессиональная деятельность Т. Ф. Подгорного как скрипичного мастера. На его инструментах исполняют свои концертные программы многие известные музыканты.

Старейший мастер не только создает скрипки, но и занимается научно-исследовательской работой, основанной на богатейшем практическом опыте, многолетнем экспериментировании и глубоком изучении смычковых инструментов. Своими знаниями и опытом Тимофей Филиппович охотно делится с музыкантами, любителями и мастерами скрипок.

Инструменты, сделанные Т. Ф. Подгорным, неоднократно отмечались на международных конкурсах. Еще в 1905 году, на Всемирной выставке в Брюсселе, была удостоена Большой золотой медали созданная им скрипка «Мадонна», а годом позже, на выставке в Антверпене, Подгорный получил Малую золотую медаль. В 1912 году на конкурсе в Петербурге первая премия была присуждена ему за инструменты для квартета.

— Всю жизнь посвятил я любимому делу — созданию музыкальных инструментов, — сказал на юбилейном вечере Тимофей Филиппович. — Я и впредь буду трудиться на благо нашего советского искусства!..

В концерте, состоявшемся после чествования юбиляра, приняли участие виднейшие музыканты. Все они играли на инструментах, созданных Тимофеем Филипповичем Подгорным.

Галина БАРИНОВА,  
скрипачка, лауреат  
Сталинской премии.





В октябре — ноябре советские футболисты различных спортивных обществ провели международные товарищеские встречи с сильнейшими командами ряда стран. На стадионах Польской Народной Республики московские спартаковцы победили во всех трех играх. Они же вышли победителями в состязаниях с болгарскими спортсменами Софии, Пловдива, города Сталина и проиграли встречу с командой Центрального дома Народной армии. Динамовцы Москвы, проведя в Чехословацкой Республике три встречи, одержали одну победу и две игры закончили вничью — со сборной страны и сборной Словакии. Результат обеих этих встреч — 1 : 1. В трех играх с датскими футболистами победили московские динамовцы. Ленинградская команда «Зенит» шесть раз играла с футболистами Финляндии и Норвегии, ни разу не потерпев поражения и не сделав ни одной ничьей. Соотношение забитых и пропущенных мячей — 25 : 2. Тбилисская команда «Динамо» провела в Румынии четыре встречи, из которых две проиграла и две свела к ничьей. В Германской Демократической Республике команда «Торпедо» (Москва) также провела четыре матча, из которых два выиграла, один свела к ничьей и один проиграла. Общий счет этих встреч — 10 : 6 в пользу советских спортсменов.



Момент игры московской команды «Торпедо» и немецкой команды «Турбине» в городе Эрфурте. Победили москвичи со счетом 2 : 1.  
Фото «Центральбильд».

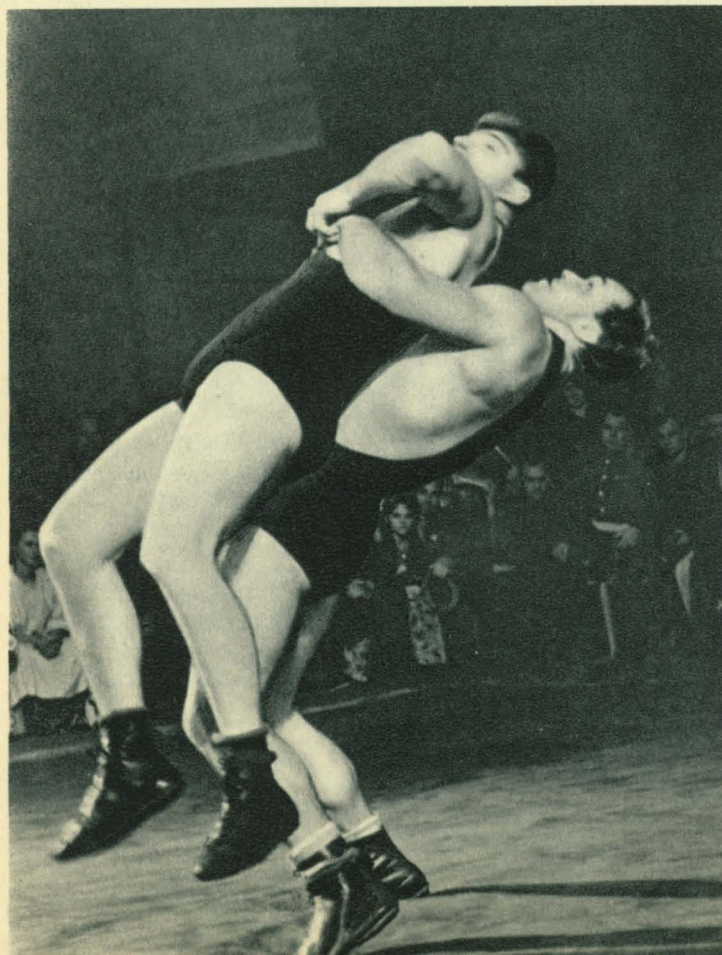


ПРАГА. Команда советских хоккеистов на зимнем стадионе столицы Чехословакии. Их товарищеская встреча с хоккеистами Чехословакии окончилась победой советских спортсменов со счетом 7 : 3.

Фото Чехословацкого телеграфного агентства.

ТАШКЕНТ. В ноябре здесь состоялся розыгрыш командного первенства СССР по классической борьбе, в котором участвовало более 150 спортсменов, представлявших 19 спортивных обществ страны.

Фото Г. Перменева.



НОВОСИБИРСК. Около ста лучших лыжников спортивного общества «Динамо» участвовало в эстафетах 4 × 5 и 3 × 3 километра в честь открытия зимнего сезона.

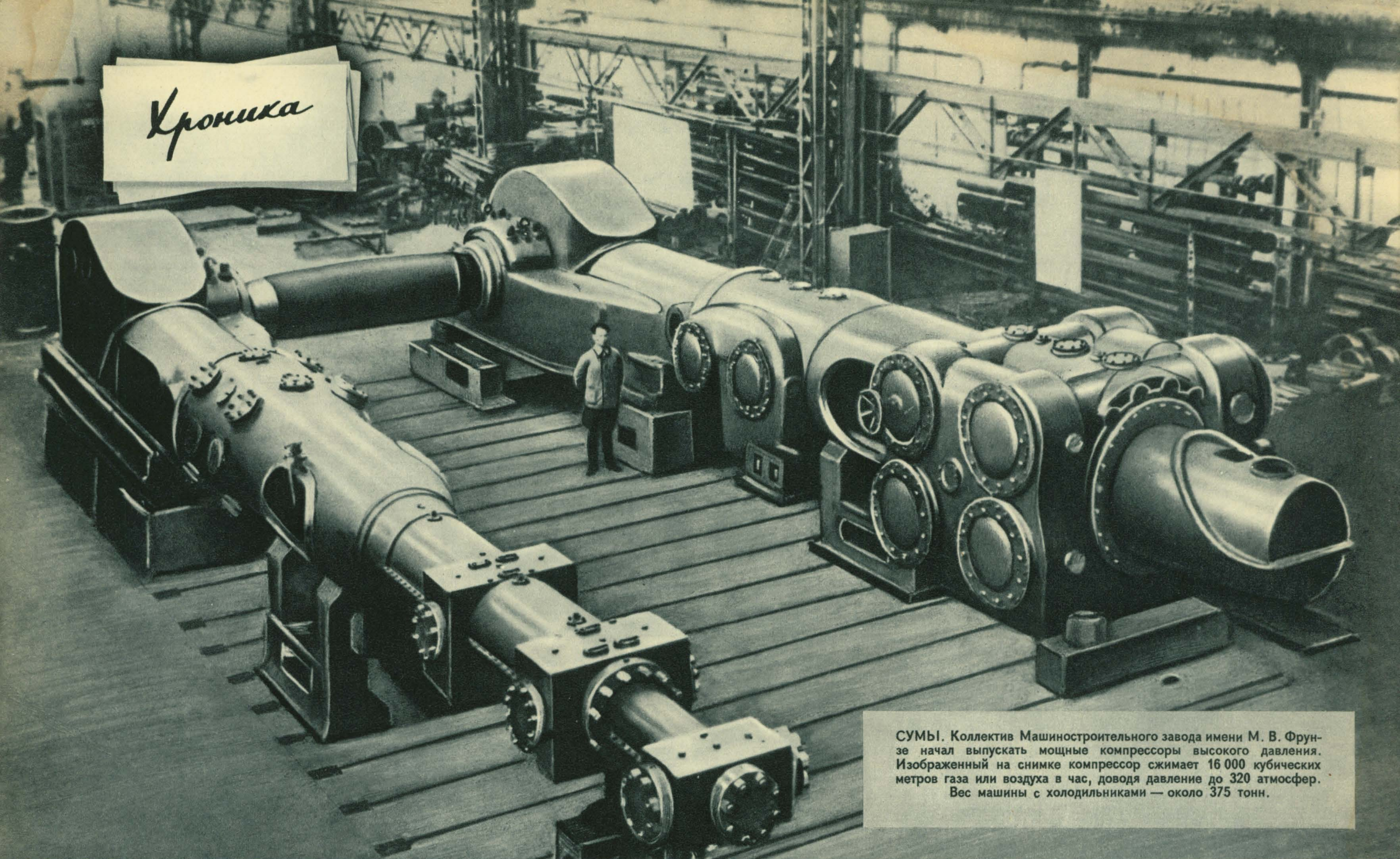
Фото В. Лецинского.

Команда советских спортсменов-парашютистов, занявшая первое место на международных парашютных соревнованиях 1953 года. Слева направо: И. Федчишин (Днепропетровск), Н. Щербинин (Москва), П. Косинов (Днепропетровск), руководитель команды Е. Степанов, П. Сторчиенко (Москва), Н. Климов (Сталинград) и В. Селиверстова (Омск).

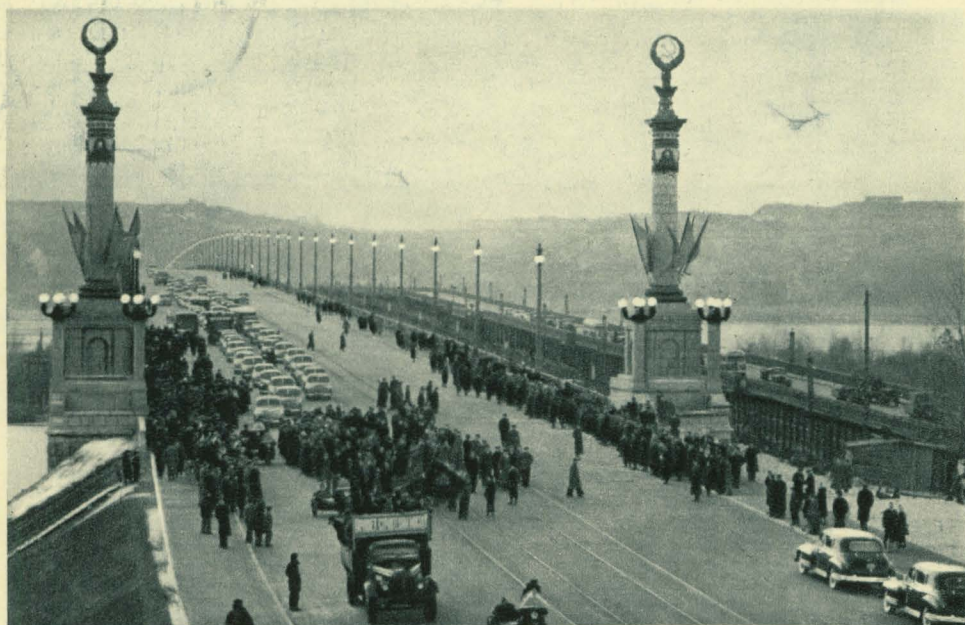
Фото В. Денисенкова.







СУМЫ. Коллектив Машиностроительного завода имени М. В. Фрунзе начал выпускать мощные компрессоры высокого давления. Изображенный на снимке компрессор сжимает 16 000 кубических метров газа или воздуха в час, доводя давление до 320 атмосфер. Вес машины с холодильниками — около 375 тонн.



КИЕВ. Новый цельносварной мост через Днепр, недавно открытый для движения городского транспорта в столице Украины. Мост соединил правобережную часть столицы с крупнейшим промышленным районом — Дарницей.

Фото М. Мельника.



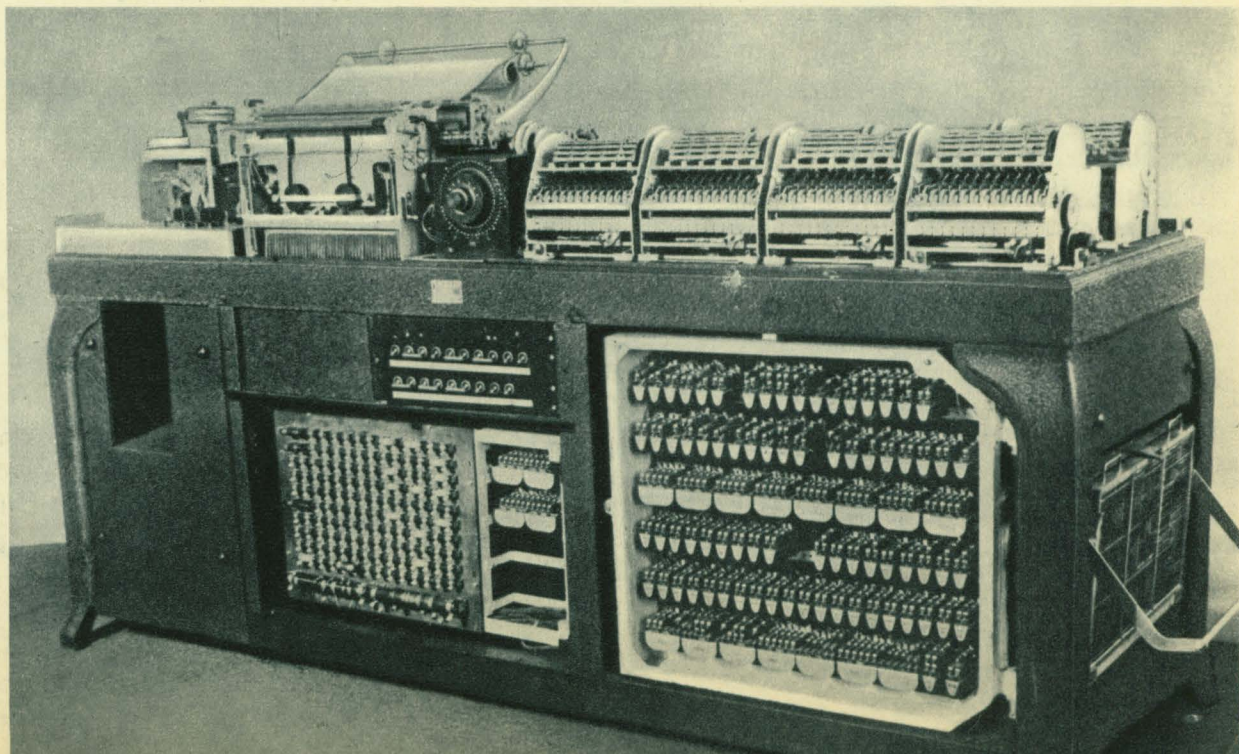
ПЕРЕЯСЛАВ-ХМЕЛЬНИЦКИЙ (Украина). Раскопки на территории города, организованные Академией наук СССР и Институтом археологии Академии наук УССР, обнаружили новый памятник архитектуры — храм-усыпальницу XI века.

Фото В. Сычева.

## НОВАЯ СЧЕТНАЯ МАШИНА

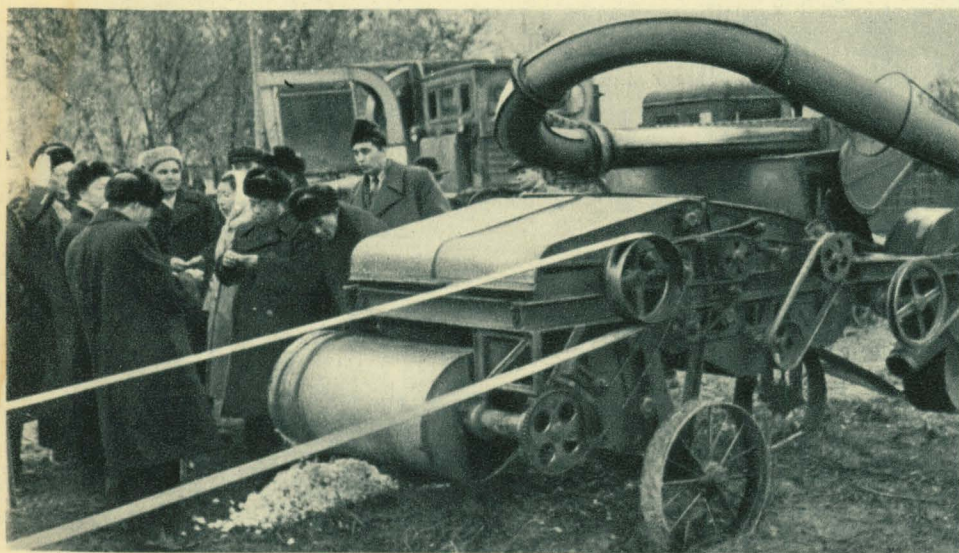
Советские конструкторы в содружестве с учеными и новаторами производства освоили выпуск 80-колонного комплекта счетно-аналитических машин. Основной машиной в этом комплекте является табулятор — электромеханический автомат, производящий сложение, вычитание, печатание частных промежуточных, общих и окончательных итогов. Автомат имеет 110 000 деталей более чем 2 000 наименований. Длина проводов в табуляторе достигает 5 километров.

В связи с широким применением в СССР счетных машин они выпускаются разнообразных типов и моделей. При математических вычислениях счетно-аналитическая машина позволяет повысить производительность труда в 15 и более раз. На снимке — табулятор «Т-5» (со снятыми щитками).





## ГОСТИ ИЗ-ЗА ГРАНИЦЫ



ТАДЖИКСКАЯ ССР. Гостившая в Советском Союзе китайская профсоюзная делегация в ноябре побывала на предприятиях, в колхозах и культурно-бытовых учреждениях республики. На снимке — члены делегации в колхозе имени В. И. Ленина, Сталинабадского района.

*Фото Н. Софьина.*



МОСКВА. Делегация деятелей культуры Греции во Дворце культуры Автомобильного завода имени И. В. Сталина в Москве.

*Фото В. Горшкова.*

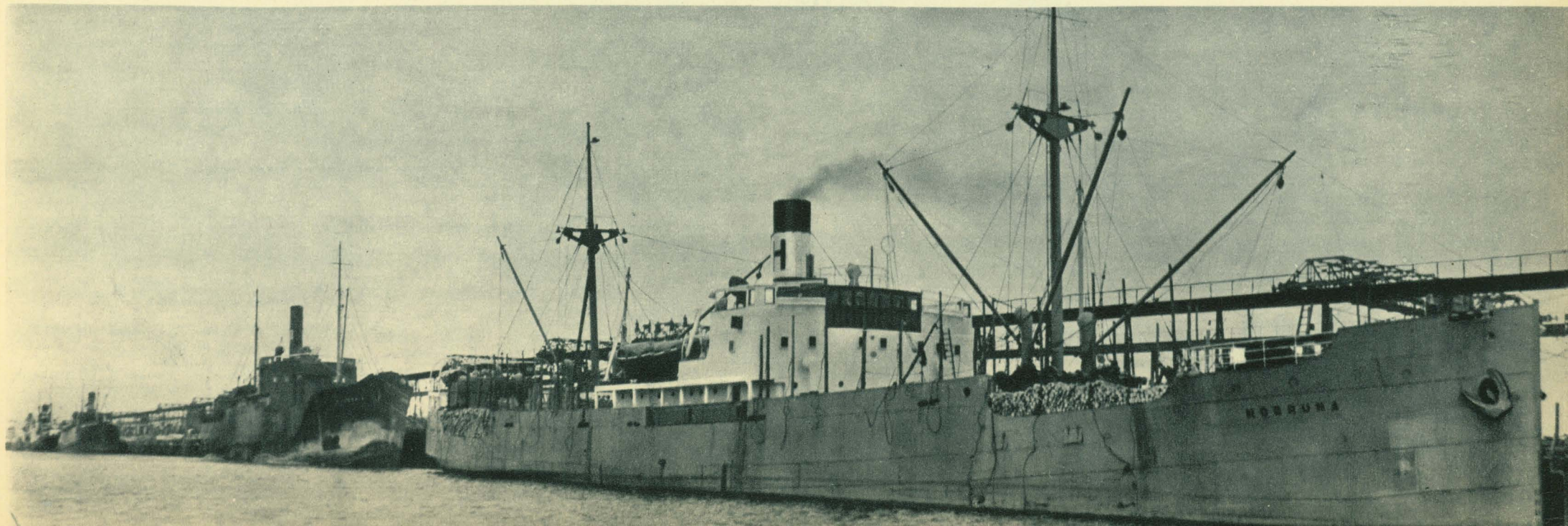


МОСКВА. 24 ноября 1953 года в Москве, на торжественном вечере, посвященном финляндско-советской дружбе. В этот день в зале, украшенном государственными флагами СССР и Финляндии, собрались многочисленные представители общественности советской столицы. Собравшиеся тепло встретили присутствовавшую в зале группу общественных финских деятелей, ученых и художников. В ноябре же в Москве была открыта выставка финского изобразительного искусства, которая вызвала большой интерес москвичей. На левом снимке — в залах выставки финского изобразительного искусства. На открытии выставки выступил глава делегации художников Финляндии А. Хейнонен.

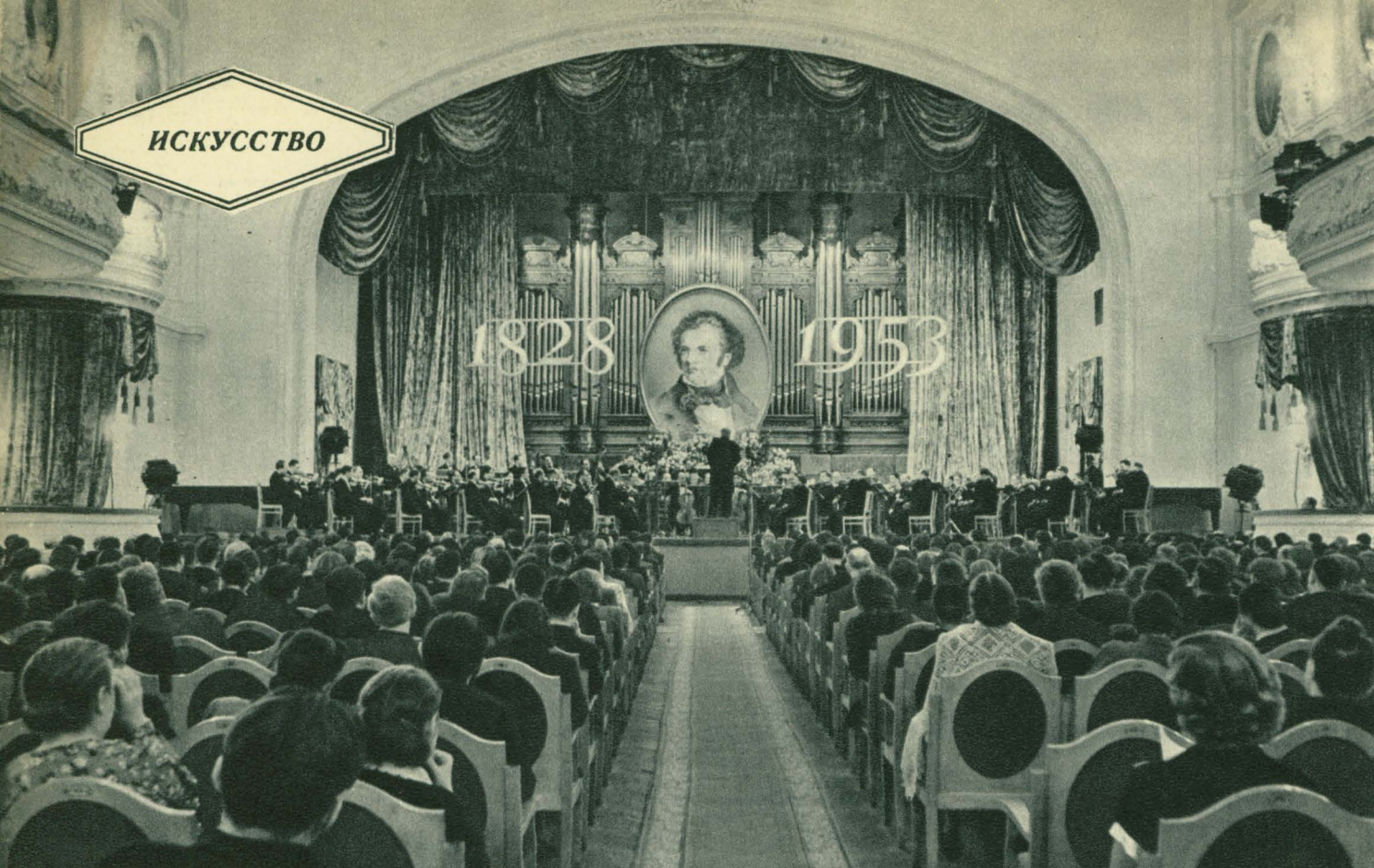
*Фото В. Руйковича.*

ЛЕНИНГРАД. Десятки торговых судов прибывают в Ленинградский морской порт из разных стран мира. На снимке — иностранные корабли у причалов порта.

*Фото Б. Уткина.*







19 ноября общественность советской столицы отметила 125-летие со дня смерти великого композитора Франца Шуберта. Его памяти было посвящено торжественное заседание в Большом зале Московской консерватории имени П. И. Чайковского. С докладом выступил известный советский композитор Д. Шостакович. На снимке — зал консерватории во время концерта, посвященного памяти Ф. Шуберта.



15 ноября 1953 года исполнилось 85 лет народной артистке СССР Александре Александровне Яблочниковой, играющей ныне 66-й сезон в Государственном Академическом Малом театре, где она исполнила около 200 ролей. «Нужна была стихийная любовь к сцене для того, чтобы переиграть такой громадный репертуар, как это сделала Александра Александровна», — писал Вл. И. Немирович-Данченко. С 1915 года А. А. Яблочкина — бессменный председатель Совета и Президиума Всероссийского театрального общества. Она удостоена Сталинской премии, награждена двумя орденами Ленина и двумя орденами Трудового Красного Знамени. На снимке — выступление А. А. Яблочниковой во время чествования ее в Московском Доме актера.

Фото Е. Явно.

## НОВЫЕ СОВЕТСКИЕ КИНОФИЛЬМЫ



В ноябре на экранах кинотеатров страны начали демонстрироваться новые советские художественные кинокартины: «Васса Железнова» — по одноименной пьесе М. Горького, фильм-концерт «Песни родной стороны», цветная приключенческая картина «Застава в горах» и детский фильм «Алеша Птицын вырабатывает характер». На снимках — киноплакаты с кадрами из этих фильмов.

## СОДЕРЖАНИЕ НОМЕРА

Открытие доступа в Мавзолей В. И. Ленина и И. В. Сталина.	2
Заметки обозревателя.	3
Для сельского хозяйства.	5
Каскад электростанций. Статья Л. Тажибаева. Фото М. Галкина.	10
Английские ученые в СССР. Фоторепортаж А. Гаранина.	12
Сельскохозяйственный банк. Статья С. Носырева. Фото Л. Михновского.	16
Ответ японскому читателю. Статья заместителя министра связи СССР К. Сергейчука. Фото Л. Смирнова и Ю. Транквилицкого.	18
Болота отступают. Статья президента Академии наук Латвийской ССР Я. Пейве. Фото Л. Михайлова.	22
Литовские турбины. Статья А. Спейчиса. Фото Л. Михновского.	24
На просторах Советской страны. Репортаж с Таймыра. Фото и текст А. Коханова.	26
В сельской больнице. Статья заслуженного врача РСФСР К. Малютиной. Фото Ю. Чернышева и Н. Киреева.	28
Диафильмы. Статья Л. Владимирского. Фото В. Шаховского.	30
Возрожденный город. Фото В. Носкова.	32
Борьба с лесными пожарами. Фото Л. Берковца и Я. Толчана.	33
На склонах Ала-Тау. Фото и текст мастера спорта В. Гиппенрейтера.	34
Юбилей скрипичного мастера. Статья лауреата Сталинской премии Г. Бариновой. Фото Ю. Королева.	36
Спорт.	37
Хроника.	38
Гости из-за границы.	39

Главный редактор — Н. М. ГРИБАЧЕВ.

Редакционная коллегия: М. И. БУГАЕВА, А. В. ДРУЖКОВ (зам. главного редактора), П. Н. КУЗНЕЦОВ (зам. главного редактора), Н. Н. МИХАЙЛОВ, Ф. П. РЕШЕТНИКОВ, А. Н. СВИНАРЕНКО, К. В. СМЕРНОВ.

Номер оформлен главным художником журнала А. ЖИТОМИРСКИМ, художниками М. ЗАВОЛОТСКОЙ и А. ЧЕРНЫШЕВОЙ.

Репродукции без ссылки на журнал «Советский Союз» воспрещаются.

Адрес редакции: Москва, 9, улица Москвина, дом № 8.

Типография газеты «Правда» имени И. В. Сталина. Москва, улица «Правды», 24.





«Неотложная помощь». (См. фотоочерк «В сельской больнице» на 28—29-й страницах этого номера журнала.)  
Фото Ю. Чернышева.

НА ЧЕТВЕРТОЙ СТРАНИЦЕ ОБЛОЖКИ — В зимний день.  
Фото В. Шаховского.



Цена 6 руб.

